

MEDION®

**Bedienungsanleitung
Notice d'utilisation
Handleiding
Manual de instrucciones
Istruzioni per l'uso**



**Akku-Zyklon Handstaubsauger
Aspirateur à main cyclonique sans fil
Cyclone handstofzuiger op accu
Aspirador de mano ciclónico a pilas
Aspirapolvere a ciclone portatile con batteria**

MEDION® MD 10557

Inhaltsverzeichnis

1.	Informationen zu dieser Bedienungsanleitung	4
1.1.	Zeichenerklärung	4
2.	Bestimmungsgemäßer Gebrauch	6
3.	Sicherheitshinweise	7
3.1.	Sicher betreiben	7
3.2.	Umgang mit Akkus	10
4.	Lieferumfang	12
5.	Geräteübersicht	13
6.	Wandhalterung montieren	14
7.	Gerät vorbereiten	14
7.1.	Akku aufladen	15
8.	Staubsauger verwenden	15
9.	Reinigung und Pflege	16
9.1.	Staubbehälter reinigen	16
9.2.	Saugöffnung reinigen	17
10.	Problemlösung	17
11.	Entsorgung	18
11.1.	Akku entfernen	18
12.	Technische Daten	20
13.	Konformitätsinformation	21
14.	Serviceinformationen	21
15.	Impressum	23
16.	Datenschutzerklärung	24

1. Informationen zu dieser Bedienungsanleitung



Vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben. Wir wünschen Ihnen viel Freude mit dem Gerät.

Lesen Sie vor Inbetriebnahme die Sicherheitshinweise aufmerksam durch. Beachten Sie die Warnungen auf dem Gerät und in der Bedienungsanleitung.

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung immer in Reichweite auf. Wenn Sie das Gerät verkaufen oder weitergeben, händigen Sie unbedingt auch diese Bedienungsanleitung aus, da sie ein wesentlicher Bestandteil des Produktes ist.

1.1. Zeichenerklärung

Ist ein Textabschnitt mit einem der nachfolgenden Warnsymbole gekennzeichnet, muss die im Text beschriebene Gefahr vermieden werden, um den dort beschriebenen, möglichen Konsequenzen vorzubeugen.



GEFAHR!

Warnung vor unmittelbarer Lebensgefahr!



WARNUNG!

Warnung vor möglicher Lebensgefahr und/oder schweren irreversiblen Verletzungen!



WARNUNG!

Warnung vor Gefahr durch elektrischen Schlag!



WARNUNG!

Warnung vor Gefahr durch explosionsgefährliche Stoffe!



VORSICHT!

Warnung vor möglichen mittleren und oder leichten Verletzungen!



HINWEIS!

Hinweise beachten, um Sachschäden zu vermeiden!



Weiterführende Informationen für den Gebrauch des Gerätes!



Hinweise in der Bedienungsanleitung beachten!

.

Aufzählungspunkt / Information über Ereignisse während der Bedienung



Auszuführende Handlungsanweisung



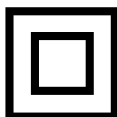
Konformitätserklärung (siehe Kapitel „Konformitätsinformation“): Mit diesem Symbol markierte Produkte erfüllen die Anforderungen der EG-Richtlinien.



Geprüfte Sicherheit

Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen die Anforderungen des Produktsicherheitsgesetzes.

Schutzklasse II



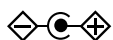
Elektrogeräte der Schutzklasse II sind Elektrogeräte die durchgehend doppelte und/oder verstärkte Isolierung besitzen und keine Anschlussmöglichkeiten für einen Schutzleiter haben. Das Gehäuse eines isolierstoffumschlossenen Elektrogerätes der Schutzklasse II kann teilweise oder vollständig die zusätzliche oder verstärkte Isolierung bilden.



Energieeffizienz Level VI

Die Energie Effizienz Level sind eine Standardunterteilung der Wirkungsgrade externer und interner Netzteile. Die Energieeffizienz gibt dabei den Wirkungsgrad an und wird bis zur Level VI (effizientestes Level) unterteilt.

Polaritätskennzeichnung



Symbol für Polarität des Gleichstromanschlusses (nach IEC 60417). Bei Geräten mit dieser Kennzeichnung liegt Plus Innen und Minus Außen.



Symbol für Gleichstrom



Symbol für Wechselstrom

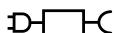
Der AC/DC Adapter verfügt gemäß DIN EN 60529 über die Schutzart IP20, dies bedeutet:

Der AC/DC Adapter ist geschützt:

IP20

- gegen den Zugang zu gefährlichen Teilen mit einem Finger.
- gegen Eindringen von festen Fremdkörper mit einem Durchmesser von 12,5 mm und größer

Der AC/DC Adapter ist nicht wasserdicht



Nur mitgeliefertes Netzteil verwenden



Gerät umweltgerecht entsorgen (siehe „11. Entsorgung“ auf Seite 18)



2. Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Der Staubsauger dient zum Aufsaugen von trockenen Verschmutzungen wie Staub, Krümel oder Fussel im Innenbereich bzw. im Auto. Er ist auch für das Aufsaugen von kleinen Flüssigkeitsmengen geeignet.

- Das Gerät ist nur für den privaten und nicht für den industriellen/kommerziellen Gebrauch bestimmt.

Bitte beachten Sie, dass im Falle des nicht bestimmungsgemäßen Gebrauchs die Haftung erlischt:

- Bauen Sie das Gerät nicht ohne unsere Zustimmung um und verwenden Sie keine nicht von uns genehmigten oder gelieferten Zusatzgeräte.
- Verwenden Sie nur von uns gelieferte oder genehmigte Ersatz- und Zubehörteile.
- Beachten Sie alle Informationen in dieser Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise. Jede andere Bedienung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Personen- oder Sachschäden führen.

3. Sicherheitshinweise



WARNUNG!

Verletzungsgefahr!

Verletzungsgefahr für Kinder und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten (beispielsweise teilweise Behinderte, ältere Personen mit Einschränkung ihrer physischen und mentalen Fähigkeiten) oder Mangel an Erfahrung und Wissen (beispielsweise ältere Kinder).

- Gerät und Zubehör an einem für Kinder unerreichbaren Platz aufbewahren.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber und von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind 8 Jahre und älter und werden beaufsichtigt.
- Kinder jünger als 8 Jahre sollen vom Gerät und dem /Netzadapter/Netzkabel ferngehalten werden.
- Alle verwendeten Verpackungsmaterialien (Säcke, Polystyrolstücke usw.) nicht in der Reichweite von Kindern lagern.

3.1. Sicher betreiben



GEFAHR!

Stromschlaggefahr!

Stromführende Teile. Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags/Kurzschlusses.

- Verwenden Sie nur die mitgelieferten Ladestation zum Aufladen des Staubsaugers.

-
- Schließen Sie das Gerät nur an eine ordnungsgemäß installierte Steckdose an. Die örtliche Netzspannung muss den technischen Daten der Ladestation entsprechen.
 - Für den Fall, dass Sie das Gerät schnell vom Netz nehmen müssen, muss die Steckdose frei zugänglich sein.
 - Ziehen Sie niemals am Kabel, um den Netzstecker aus der Steckdose zu ziehen.
 - Verwenden Sie kein Verlängerungskabel.
 - Die Ladestation darf nur in trockenen Räumen verwendet werden.
 - Verwenden Sie den Staubsauger nur in geschlossenen Räumen und setzen Sie das Gerät niemals Tropf- oder Spritzwasser aus.
 - Fassen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen an, während Sie das Gerät laden.
 - Vor dem ersten Gebrauch und nach jeder Benutzung das Gerät, den Netzadapter und das Verbindungskabel auf Beschädigungen überprüfen.
 - Gerät nicht in Betrieb nehmen, wenn das Gerät, der Netzadapter oder das Kabel sichtbare Schäden aufweisen.
 - Ein beschädigtes Verbindungskabel kann nicht ersetzt werden. Wenn das Kabel oder der Netzadapter beschädigt sind, muss der Netzadapter verschrottet und durch einen Netzadapter des gleichen Typs ersetzt werden.
 - Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung aus.
 - Tauchen Sie niemals den Staubsauger zur Reinigung in Wasser ein.
 - Wenn Sie einen Transportschaden feststellen, wenden Sie sich umgehend an den Medion-Service.
 - Auf keinen Fall selbständig Veränderungen am Gerät vornehmen oder versuchen, ein Geräteteil selbst zu öffnen und/oder zu reparieren.
 - Achten Sie darauf, dass das Verbindungskabel keine heißen Geräteteile oder andere Hitzequellen berührt.
-

- Benutzen Sie das Gerät nicht in explosionsgefährdeten Bereichen. Hierzu zählen z. B. Tankanlagen, Kraftstofflagerbereiche oder Bereiche, in denen Lösungsmittel verarbeitet werden. Auch in Bereichen mit teilchenbelasteter Luft (z.B. Mehl- oder Holzstaub) darf dieses Gerät nicht verwendet werden.
- Setzen Sie das Gerät keinen extremen Bedingungen aus. Zu vermeiden sind:
 - Hohe Luftfeuchtigkeit oder Nässe,
 - extrem hohe oder tiefe Temperaturen,
 - direkte Sonneneinstrahlung,
 - offenes Feuer.



WARNUNG!

EXPLOSIONSGEFAHR!

Beim Aufsaugen von feuergefährlichen Flüssigkeiten oder bestimmten Feststoffen besteht Brand- oder Explosionsgefahr.

- Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von leicht entzündbaren Materialien. Saugen Sie keine scharfkantigen oder leicht entzündbaren Gegenstände und Flüssigkeiten wie z. B. Streichhölzer oder heiße Asche auf.
- Saugen Sie keinesfalls Tonerstaub (Laserdrucker, Kopierer) auf.



VORSICHT!

Gesundheitsschäden!

Einatmen des Staubs beim Leeren des Staubbehälters kann Gesundheitsschäden oder Allergien auslösen.

- Leeren Sie den Staubbehälter im Freien direkt über einem Müllbehälter.
- Leeren Sie den Staubbehälter regelmäßig.
- Reinigen Sie den Staubfilter regelmäßig.



VORSICHT!

Verletzungsgefahr/Gefahr von Geräteschaden!

Es besteht Verletzungsgefahr oder die Möglichkeit eines Geräteschadens durch unsachgemäße Behandlung.

- Bringen Sie Haare und Kleidungsstücke nicht in die Nähe der Ansaugöffnung.
- Benutzen Sie den Staubsauger grundsätzlich nur mit eingesetzten Filtern und Staubbehälter.
- Decken Sie die Ansaug- und Ausblasöffnungen nicht ab, um eine Überhitzung des Geräts zu vermeiden.
- Schalten Sie den Staubsauger immer aus, bevor Sie das Zubehör wechseln, den Staubbehälter leeren oder die Filter reinigen.
- Verwenden Sie das Gerät nie ohne Filtereinsätze.
- Gerät nicht in der Nähe von Hitzequellen, wie Backöfen, Heizkörpern etc., aufbewahren.
- Bei der Reinigung von Treppen besonders aufmerksam vorgehen, um einen Sturz zu vermeiden.
- Keine chemischen Produkte, Gips, Steinstaub, Zement oder ähnliches aufsaugen.

3.2. Umgang mit Akkus

Das Gerät enthält einen Lithium-Ionen-Akku.



WARNUNG!

Explosionsgefahr!

Akkus können explodieren, wenn sie großer Hitze ausgesetzt werden.

- Werfen Sie den Akku nicht ins Feuer.
- Setzen Sie den Akku niemals übermäßiger Wärme wie durch Sonnenschein, Feuer, starkem Kunstlicht oder dergleichen aus!

**HINWEIS!****Gefahr von Akkuscha-**

Unsachgemäßer Umgang mit dem Akku kann zur vollständigen Zerstörung des Akkus führen.

- Vermeiden Sie starke Stöße und Erschütterungen.
- Laden Sie den Akku regelmäßig und möglichst vollständig auf. Belassen Sie den Akku nicht für längere Zeit im entladenen Zustand.
- Sollte sich der Akku nicht mehr oder nur noch teilweise aufladen lassen, wenden Sie sich an den Service.
- Verwenden Sie keine Ladegeräte, die in irgendeiner Weise beschädigt sind.
- Zerlegen oder verformen Sie den Akku nicht. Ihre Hände oder Finger könnten verletzt werden oder Batterieflüssigkeit könnte in Ihre Augen oder auf Ihre Haut gelangen. Sollte dies passieren, spülen Sie die entsprechenden Stellen mit einer großen Menge klaren Wassers und informieren Sie umgehend Ihren Arzt.
- Lassen Sie den Akku nicht in heißen oder kalten Orten liegen. Extreme Temperaturen beeinträchtigen das Ladevermögen des Akkus.
- Entsorgen Sie verbrauchte Akkus umweltgerecht (siehe Kap. Entsorgung).

**GEFAHR!****Stromschlaggefahr.**

Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags durch versteckte stromführende Leitungen.

- Achten Sie bei der Montage darauf, dass sich keine Versorgungsleitungen in der Wand befinden.
- Verwenden Sie ggf. einen Kabeldetektor.

4. Lieferumfang



GEFAHR!

Erstickungsgefahr!

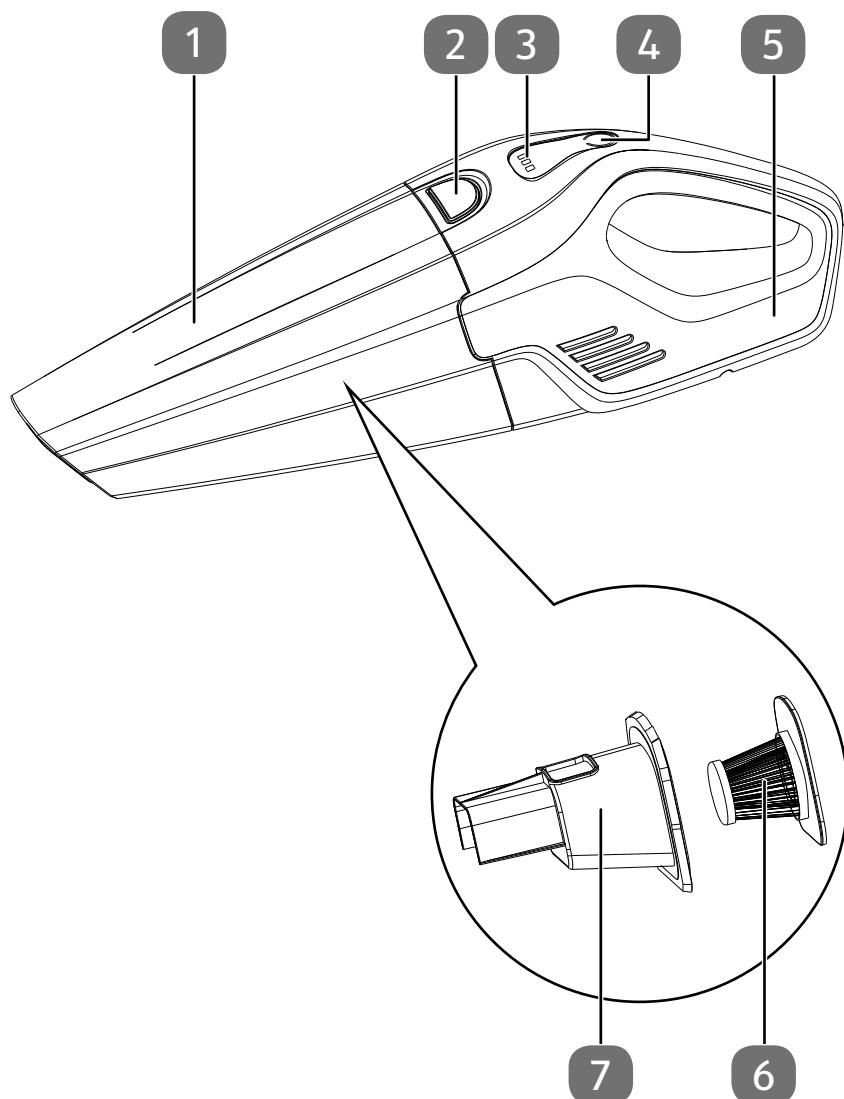
Es besteht Erstickungsgefahr durch Verschlucken oder Einatmen von Kleinteilen oder Folien.

■ Halten Sie die Verpackungsfolie von Kindern fern.

Bitte überprüfen Sie die Vollständigkeit der Lieferung und benachrichtigen Sie uns bitte innerhalb von 14 Tagen nach dem Kauf, falls die Lieferung nicht komplett ist. Mit dem von Ihnen erworbenen Paket haben Sie erhalten:

- Staubsauger
- Fugendüse
- Flüssigkeitsdüse
- Saugschlauch mit Adapter
- Ladestation mit Netzadapter
- Wandmontage-Set
- Bedienungsanleitung und Garantieinformationen

5. Geräteübersicht



1 Staubbehälter

2 Entriegelungstaste

3 Akkustandsanzeige

4 Ein-/Ausschalter

5 Motorblock mit Lüftungsschlitzen

6 EPA-Filter

7 Filtereinsatz

6. Wandhalterung montieren

Mit der mitgelieferten Wandhalterung haben Sie die Möglichkeit den Staubsauger an der Wand sicher aufzubewahren.



GEFAHR!

Stromschlaggefahr.

Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags durch versteckte stromführende Leitungen.

- Achten Sie bei der Montage darauf, dass sich keine Versorgungsleitungen in der Wand befinden.
- Verwenden Sie ggf. einen Kabeldetektor.

- ▶ Wählen Sie einen Platz in der Nähe einer Netzsteckdose.
- ▶ Legen Sie die Wandhalterung an die Montagestelle und zeichnen Sie mit einem Stift die beiden Bohrlöcher an.
- ▶ Bohren Sie an den eingezeichneten Stellen 2 passende Löcher, um die Schrauben zu befestigen.
- ▶ Stecken Sie die Dübel in die Bohrlöcher.
- ▶ Befestigen Sie die Wandhalterung mit der Steckerausparung nach oben zeigend mit den zwei mitgelieferten Schrauben an der Wand.

7. Gerät vorbereiten

- ▶ Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial vom Gerät und Zubehör.



GEFAHR!

Erstickungsgefahr!

Es besteht Erstickungsgefahr durch Verschlucken oder Einatmen von Kleinteilen oder Folien.

- Halten Sie die Verpackungsfolie von Kindern fern.

- ▶ Setzen Sie zunächst den Filtereinsatz (7) und den EPA-Filter (6) zusammen. Achten Sie darauf, dass die Nasen am Filtereinsatz in die Aussparung am EPA-Filter passen.
- ▶ Setzen Sie den Filtereinsatz mit EPA-Filter passgenau in den Staubbehälter (1) ein, damit die Dichtung des Filtereinsatzes den Staubbehälter abschließt.
- ▶ Setzen Sie den Staubbehälter auf den Motorblock (5) auf, indem Sie ihn zunächst auf die Rastnase unten am Motorblock aufsetzen und dann zuklappen, bis die Entriegelungstaste (2) hörbar einrastet.

7.1. Akku aufladen

Mit der mitgelieferten Ladestation können Sie Ihren Staubsauger aufladen; dazu beachten Sie die folgenden Schritte:

- ▶ Schließen Sie das Netzteil der Ladestation an eine Steckdose an.
- ▶ Fassen Sie den Staubsauger am Haltegriff an stecken Sie ihn mit dem Staubbehälter nach oben zeigend auf die Wandhalterung.

Wenn die Akkuladestandsanzeige blau blinkt, ist der Staubsauger richtig eingehängt und der Akku wird aufgeladen. Die LEDs der Akkuladestandsanzeige leuchten gemäß des Ladezustandes auf. Leuchten alle drei LEDs dauerhaft blau ist der Akku vollständig geladen.

- ▶ Nach dem Aufladen bzw. bei Nichtgebrauch ziehen Sie den Stecker der Ladestation wieder aus der Steckdose.



Laden Sie vor der ersten Verwendung des Staubsaugers den Akku für mindestens 24 Stunden auf.

7.1.1. Akkuladestandsanzeige

Der Staubsauger verfügt über drei LEDs, die den Ladezustand des Akkus anzeigen. Der Ladezustand kann wie folgt abgelesen werden:

LED Anzeige	Ladezustand
alle drei LEDs leuchten blau	Der Akku ist vollständig geladen
zwei LEDs leuchten blau	Der Akku ist zu 50% geladen
eine LED leuchtet blau	Der Ladezustand des Akkus ist gering
eine LED blinkt blau	Der Akku muss geladen werden

8. Staubsauger verwenden

- ▶ Stellen Sie sicher, dass das Filtereinsatz (7) und der EPA-Filter (6) passgenau im Staubbehälter (1) eingesetzt sind und der Staubbehälter am Motorblock (5) fest sitzt.
- ▶ Setzen Sie den geeigneten Saugaufsatz auf:
 - Fugendüse zum Saugen von engen, schwer zugänglichen Stellen
 - Saugschlauch zum Saugen von schwer zugänglichen Stellen
 - Flüssigkeitsdüse zum Aufsaugen von kleinen Flüssigkeitsmengen (wie z.B. verschüttete Getränke o.ä.).
- ▶ Schalten Sie den Staubsauger ein, indem Sie den Ein-/Ausschalter (4) drücken.



Reinigen Sie den Staubbehälter und Filter aus hygienischen Gründen sofort, nachdem Sie Flüssigkeiten aufgesaugt haben. Lassen Sie die Teile vor dem nächsten Gebrauch vollständig trocknen.

- ▶ Schalten Sie den Staubsauger aus, indem Sie den Ein-/Ausschalter erneut drücken.

9. Reinigung und Pflege



GEFAHR!

Stromschlaggefahr!

Stromführende Teile. Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags/Kurzschlusses.

- Schalten Sie das Gerät aus, ziehen Sie ggf. den Netzadapter aus der Steckdose und den Gerätestecker aus dem Gerät.
- Tauchen Sie niemals den Staubsauger zur Reinigung in Wasser ein.

Leeren Sie den Staubbehälter (1), reinigen Sie den EPA-Filter (6) und den Filtereinsatz (7) idealerweise nach jedem Einsatz. Reinigen Sie die Saugöffnung bei Bedarf.

- ▶ Verwenden Sie zum Reinigen der Geräteoberfläche und des Zubehörs keine Lösungsmittel, ätzende oder gasförmige Reinigungsmittel. Wischen Sie die Oberfläche mit einem angefeuchteten Tuch ab.

9.1. Staubbehälter reinigen

Wir empfehlen nach jedem Einsatz den Staubbehälter zu leeren und den Filter zu reinigen. Führen Sie die folgenden Schritte aus:

Das Gerät ist ausgeschaltet.

- ▶ Drücken Sie auf die Entriegelungstaste oberhalb des Haltegriffs.
- ▶ Entfernen Sie den Staubbehälter vom Motorsockel.
- ▶ Entfernen Sie den EPA-Filter, indem Sie an der geriffelten Lasche ziehen.
- ▶ Entfernen Sie den Filtereinsatz, indem Sie in seine Öffnung fassen und ihn herausziehen.
- ▶ Leeren Sie den Staubbehälter über einem Mülleimer.
- ▶ Spülen Sie den Staubbehälter, den Filtereinsatz und den EPA-Filter mit Wasser aus. Eine Reinigung mit Wasser ist nicht jedes Mal nötig. Stellen Sie den Staubbehälter nicht in die Spülmaschine!
- ▶ Wenn Staubbehälter, Filtereinsatz und EPA-Filter wieder trocken sind, setzen Sie den Filtereinsatz und den EPA-Filter passgenau in den Staubbehälter ein, damit die Dichtung des Filters den Staubbehälter abschließt.

- ▶ Setzen Sie den Staubbehälter auf den Motorblock auf, indem Sie ihn zunächst auf die Rastnase unten am Motorblock aufsetzen und dann zuklappen, bis die Entriegelungstaste hörbar einrastet.



HINWEIS!

Möglicher Geräteschaden!

Der Betrieb ohne Staubfilter oder falsches Einsetzen des Staubfilters können zum Geräteschaden führen.

- Stellen Sie vor Inbetriebnahme sicher, dass der Staubfilter des Staubbehälters richtig eingesetzt ist.

9.2. Saugöffnung reinigen

Nach einiger Zeit kann es sein, dass sich Schmutz und Staub um die Saugöffnung ansammeln und so die Saugleistung beeinträchtigen. Um dies zu vermeiden, sollte in regelmäßigen Abständen die Saugöffnung gereinigt werden.

- ▶ Schalten Sie das Gerät aus.
- ▶ Entfernen Sie Schmutz und Staub an und in der Saugöffnung.

10. Problemlösung

Bei einer Störung des Geräts prüfen Sie bitte zunächst, ob Sie das Problem mit Hilfe der folgenden Übersicht selbst beheben können.

Versuchen Sie auf keinen Fall, die Geräte selbst zu reparieren. Wenn eine Reparatur notwendig ist, wenden Sie sich bitte an unser Service Center oder eine andere geeignete Fachwerkstatt.

Problem	Behebung
Der Staubsauger funktioniert nicht	▶ Akku nicht ausreichend aufgeladen
Die Saugkraft ist abgeschwächt	▶ Saugdüse ist verstopft. Gerät ausschalten. Verstopfung entfernen. ▶ EPA-Filter/Filtereinsatz ist verunreinigt. EPA-Filter/Filtereinsatz reinigen.
Der Staubsauger macht während des Betriebs ungewöhnliche Geräusche	Schalten Sie den Staubsauger sofort aus. Saugdüse ist verstopft. Verstopfung entfernen.

11. Entsorgung

- ▶ Entfernen Sie vor der Entsorgung des Geräts den verbauten Akku.

11.1. Akku entfernen



VORSICHT!

Verletzungsgefahr.

Unsachgemäßer Umgang mit dem Akku kann zu Verletzungen durch Auslaufen oder Explosion des Akkus führen.

- Entnommene Akkus von Kindern fernhalten, nicht ins Feuer werfen, kurzschließen oder auseinander nehmen.
 - Entnommene Akkus keinen extremen Bedingungen aussetzen, z. B. auf Heizkörpern, Sonnenschein! Erhöhte Auslaufgefahr!
 - Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten vermeiden. Bei Kontakt mit Batteriesäure die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser spülen und umgehend einen Arzt aufsuchen.
- ▶ Nehmen Sie den Akku nur zur Entsorgung des Staubsaugers heraus. Vergewissern Sie sich, dass der Akku beim Herausnehmen vollständig entladen ist.
 - ▶ Schalten Sie das Gerät aus.
 - ▶ Lassen Sie den Staubsauger bis zum vollständigen Stillstand laufen, um etwaige Restströme aus dem Gerät zu entfernen.
 - ▶ Lösen Sie alle Schrauben an der Unterseite des Geräts und öffnen Sie das Gehäuse.
 - ▶ Trennen Sie mit einem Seitenschneider die Verbindungsdrähte des Akkus und entnehmen Sie den Akku.
 - ▶ Entsorgen Sie den Akku umweltgerecht (siehe unten).



Verpackung

Ihr Gerät befindet sich zum Schutz vor Transportschäden in einer Verpackung. Verpackungen sind aus Materialien hergestellt, die umweltschonend entsorgt und einem fachgerechten Recycling zugeführt werden können.



Gerät

Altgeräte dürfen nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden. Entsprechend Richtlinie 2012/19/EU ist das Gerät am Ende seiner Lebensdauer einer geordneten Entsorgung zuzuführen.



Dabei werden im Gerät enthaltene Wertstoffe der Wiederverwertung zugeführt und die Belastung der Umwelt vermieden.

Geben Sie das Altgerät an einer Sammelstelle für Elektroschrott oder einem Wertstoffhof ab.

Wenden Sie sich für nähere Auskünfte an Ihr örtliches Entsorgungsunternehmen oder Ihre kommunale Verwaltung.



Akkus

Das Gerät ist mit einem integrierten Lithium-Hochleistungsakku ausgestattet. Innerhalb der EU weist dieses Symbol darauf hin, dass dieses Produkt nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Entfernen Sie vor der Entsorgung des Gerät den Akku wie oben beschrieben.

Verbrauchte Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Akkus müssen sachgerecht entsorgt werden. Zu diesem Zweck stehen im batterievertreibenden Handel sowie bei kommunalen Sammelstellen entsprechende Behälter zur Entsorgung bereit. Weitere Auskünfte erteilen Ihr örtlicher Entsorgungsbetrieb oder Ihre kommunale Verwaltung.

DE

FR

NL

ES

IT

12. Technische Daten

Leistung:	max. 75 W
Saugleistung:	ca. 6 kPa
Staubkapazität:	ca. 450 ml
Flüssigkeitskapazität	ca. 100 ml
Abmessung:	ca. 420 x 110 x 130 mm (ohne Ladestation)
Gewicht:	ca. 1030 g (ohne Zubehör)
Länge des Netzkabels:	ca. 180 cm
Filtertyp:	EPA 13
Netzadapter	
Hersteller	Name des Herstellers Importeur: MEDION AG Am Zehnthof 77 45307 Essen Deutschland HR-Nummer: HRB 13274
Modellbezeichnung	TYGSDC1400500
Eingangsspannung	AC 100–240 V~
Strom	0,25 A max.
Eingangswechselstromfrequenz	50/60 Hz
Ausgangsspannung / Strom	14,0 V  500 mA
Ausgangsleistung	7,0 W
Durchschnittliche Effizienz im Betrieb	80,02 %
Effizienz bei geringer Last (10%)	67,29 %
Leistungsaufnahme bei Nulllast	0,074 W
Integrierter Akku	
Typ	Li-Ion, 2200 mAh
Spannung:	DC 11,1 V

Ladezeit	4,5 - 5 Stunden
Betriebsdauer	ca. 20 min

DE

FR

NL

ES

IT

13. Konformitätsinformation



Hiermit erklärt die Medion AG, dass das Produkt mit den folgenden europäischen Anforderungen übereinstimmt:

- EMV-Richtlinie 2014/30/EU
- Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU
- Öko-Design Richtlinie 2009/125/EG
- RoHS-Richtlinie 2011/65/EU.

14. Serviceinformationen

Sollte Ihr Gerät einmal nicht wie gewünscht und erwartet funktionieren, wenden Sie sich zunächst an unseren Kundenservice. Es stehen Ihnen verschiedene Wege zur Verfügung, um mit uns in Kontakt zu treten:

- In unserer Service-Community treffen Sie auf andere Benutzer sowie unsere Mitarbeiter und können dort Ihre Erfahrungen austauschen und Ihr Wissen weitergeben.
Sie finden unsere Service-Community unter community.medion.com.
- Gerne können Sie auch unser Kontaktformular unter www.medion.com/contact nutzen.
- Selbstverständlich steht Ihnen unser Serviceteam auch über unsere Hotline oder postalisch zur Verfügung.

Deutschland	
Öffnungszeiten	Multimedia-Produkte (PC, Notebook, etc.)
Mo. - Fr.: 07:00 - 23:00 Sa. / So.: 10:00 - 18:00	☎ 0201 22099-111
	Haushalt & Heimelektronik
	☎ 0201 22099-222
	Mobiltelefon; Tablet & Smartphone
	☎ 0201 22099-333
Serviceadresse	
MEDION AG 45092 Essen Deutschland	

Österreich	
Öffnungszeiten	Rufnummer
Mo. - Fr.: 08:00 - 21:00 Sa. / So.: 10:00 - 18:00	☎ 01 9287661
Serviceadresse	
MEDION Service Center Franz-Fritsch-Str. 11 4600 Wels Österreich	
Schweiz	
Öffnungszeiten	Rufnummer (NON-ALDI)
Mo. - Fr.: 09:00 - 19:00	☎ 0848 - 33 33 32
Serviceadresse	
MEDION/LENOVO Service Center Ifangstrasse 6 8952 Schlieren Schweiz	
Belgien	
Öffnungszeiten	Rufnummer
Mo. - Fr.: 09:00 - 19:00	☎ 02 - 200 61 98
Serviceadresse	
MEDION B.V. John F.Kennedylaan 16a 5981 XC Panningen Nederland	

Luxemburg	
Öffnungszeiten	Rufnummer
Mo. - Fr.: 09:00 - 19:00	① 34-20 808 664
Serviceadresse	
MEDION B.V. John F.Kennedylaan 16a 5981 XC Panningen Nederland	



Diese und viele weitere Bedienungsanleitungen stehen Ihnen über das Serviceportal www.medionservice.com zum Download zur Verfügung.

Dort finden Sie auch Treiber und andere Software zu diversen Geräten.

Sie können auch den nebenstehenden QR Code scannen und die Bedienungsanleitung über das Serviceportal auf Ihr mobiles Endgerät laden.

15. Impressum

Copyright © 2021

Stand: 29-06-2021

Alle Rechte vorbehalten.

Diese Bedienungsanleitung ist urheberrechtlich geschützt.

Vervielfältigung in mechanischer, elektronischer und jeder anderen Form ohne die schriftliche Genehmigung des Herstellers ist verboten.

Das Copyright liegt bei der Firma:

MEDION AG
Am Zehnthof 77
45307 Essen
Deutschland

Bitte beachten Sie, dass die oben stehende Anschrift keine Retourenanschrift ist. Kontaktieren Sie zuerst immer unseren Kundenservice.

16. Datenschutzerklärung

Sehr geehrter Kunde!

Wir teilen Ihnen mit, dass wir, die MEDION AG, Am Zehnthof 77, D-45307 Essen als Verantwortliche Ihre personenbezogenen Daten verarbeiten.

In datenschutzrechtlichen Angelegenheiten werden wir durch unseren betrieblichen Datenschutzbeauftragten, erreichbar unter MEDION AG, Datenschutz, Am Zehnthof 77, D-45307 Essen; datenschutz@medion.com unterstützt. Wir verarbeiten Ihre Daten zum Zweck der Garantieabwicklung und damit zusammenhängender Prozesse (z. B. Reparaturen) und stützen uns bei der Verarbeitung Ihrer Daten auf den mit uns geschlossenen Kaufvertrag.

Ihre Daten werden wir zum Zweck der Garantieabwicklung und damit zusammenhängender Prozesse (z. B. Reparaturen) an die von uns beauftragten Reparaturdienstleister übermitteln. Wir speichern Ihre personenbezogenen Daten im Regelfall für die Dauer von drei Jahren, um Ihre gesetzlichen Gewährleistungsrechte zu erfüllen.

Uns gegenüber haben Sie das Recht auf Auskunft über die betreffenden personenbezogenen Daten sowie auf Berichtigung, Löschung, Einschränkung der Verarbeitung, Widerspruch gegen die Verarbeitung sowie auf Datenübertragbarkeit.

Beim Auskunfts- und beim Löschungsrecht gelten jedoch Einschränkungen nach den §§ 34 und 35 BDSG (Art. 23 DS-GVO), darüber hinaus besteht ein Beschwerderecht bei einer zuständigen Datenschutzaufsichtsbehörde (Art. 77 DS-GVO i. V. m. § 19 BDSG). Für die MEDION AG ist das die Landesbeauftragte für Datenschutz und Informationsfreiheit Nordrhein Westfalen, Postfach 200444, 40212 Düsseldorf, www.idi.nrw.de.

Die Verarbeitung Ihrer Daten ist für die Garantieabwicklung erforderlich; ohne Bereitstellung der erforderlichen Daten ist die Garantieabwicklung nicht möglich.

Sommaire

1.	Informations concernant la présente notice d'utilisation.....	26
1.1.	Explication des symboles	26
2.	Utilisation conforme.....	28
3.	Consignes de sécurité.....	29
3.1.	Utilisation en toute sécurité	29
3.2.	Manipulation des batteries.....	32
4.	Contenu de la livraison.....	34
5.	Vue d'ensemble de l'appareil.....	35
6.	Montage du support mural.....	36
7.	Préparation de l'appareil	36
7.1.	Chargement de la batterie.....	37
8.	Utilisation de l'aspirateur	37
9.	Nettoyage et entretien.....	38
9.1.	Nettoyage du bac à poussière	38
9.2.	Nettoyage de l'ouverture d'aspiration.....	39
10.	Dépannage.....	39
11.	Recyclage	40
11.1.	Retrait de la batterie.....	40
12.	Caractéristiques techniques	42
13.	Information relative à la conformité	43
14.	Informations relatives au service après-vente	43
15.	Mentions légales.....	45
16.	Déclaration de confidentialité	45

1. Informations concernant la présente notice d'utilisation



Merci d'avoir choisi notre produit. Nous vous souhaitons une bonne utilisation.

Lisez attentivement les consignes de sécurité avant de mettre l'appareil en marche. Tenez compte des avertissements figurant sur l'appareil et dans la notice d'utilisation.

Conservez toujours la notice d'utilisation à portée de main. Cette notice d'utilisation fait partie intégrante du produit. Si vous vendez ou donnez l'appareil, remettez-la également impérativement au nouveau propriétaire.

1.1. Explication des symboles

Le danger décrit dans les paragraphes signalés par l'un des symboles d'avertissement suivants doit être évité, afin d'empêcher les conséquences potentielles évoquées.



DANGER !

Danger de mort imminente !



AVERTISSEMENT !

Éventuel danger de mort et/ou de blessures graves irréversibles !



AVERTISSEMENT !

Risque d'électrocution !



AVERTISSEMENT !

Danger dû à des matières explosives !



ATTENTION !

Risque de blessures légères et/ou moyennement graves !



AVIS !

Respectez les consignes pour éviter tout dommage matériel !



Informations complémentaires concernant l'utilisation de l'appareil !



Tenez compte des remarques contenues dans la notice d'utilisation !

•

Énumération/information sur des événements se produisant pendant l'utilisation



Action à exécuter



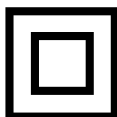
Déclaration de conformité (voir chapitre « Informations relatives à la conformité ») : Les produits portant ce symbole sont conformes aux exigences des directives européennes.



Sécurité contrôlée

Les produits portant ce symbole répondent aux exigences de la loi sur la sécurité des produits.

Classe de protection II



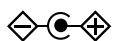
Les appareils électriques de la classe de protection II sont des appareils électriques qui possèdent une isolation double continue et/ou renforcée et qui ne présentent pas de possibilité de branchement pour une mise à la terre. Le boîtier d'un appareil électrique enveloppé d'isolant de la classe de protection II peut former partiellement ou entièrement l'isolation supplémentaire ou renforcée.



Efficacité énergétique niveau VI

Le niveau d'efficacité énergétique est une classification standard du rendement des blocs d'alimentation internes et externes. L'efficacité énergétique indiquant le rendement est subdivisée jusqu'au niveau VI (niveau le plus haut).

Marquage de polarité



Symbole de polarité du connecteur d'alimentation en courant continu (norme CEI 60417).

Appareils portant ce symbole : intérieur plus, extérieur moins.



Symbole de courant continu



Symbole de courant alternatif

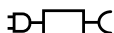
Conformément à la norme DIN EN 60529, l'adaptateur CA/CC dispose de l'indice de protection IP20, ce qui signifie que :

L'adaptateur CA/CC est protégé :

IP20

- contre l'accès aux parties dangereuses avec un doigt,
- contre la pénétration de corps étrangers solides d'un diamètre supérieur ou égal à 12,5 mm.

L'adaptateur CA/CC n'est pas étanche.



Utilisez uniquement le bloc d'alimentation fourni.



Éliminez l'appareil de manière écologique (voir « 11. Recyclage » en page 40)

2. Utilisation conforme

Cet aspirateur sert à aspirer les saletés sèches telles que la poussière, les miettes ou les peluches à l'intérieur ou dans la voiture. Il convient également pour aspirer de petites quantités de liquide.

- L'appareil est destiné exclusivement à un usage privé et non à une utilisation industrielle/commerciale.

Veuillez noter qu'en cas d'utilisation non conforme, la garantie sera annulée :

- Ne transformez pas l'appareil sans notre accord et n'utilisez pas d'appareils auxiliaires autres que ceux approuvés ou fournis par nos soins.
- Utilisez uniquement des pièces de rechange et accessoires fournis ou approuvés par nos soins.
- Tenez compte de toutes les informations figurant dans cette notice d'utilisation, en particulier des consignes de sécurité. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et peut entraîner des dommages corporels ou matériels.

3. Consignes de sécurité



AVERTISSEMENT !

Risque de blessure !

Risque de blessure pour les enfants et les personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales restreintes (par exemple personnes partiellement handicapées, personnes âgées avec diminution de leurs capacités physiques et mentales) ou manquant d'expérience et/ou de connaissances (par exemple enfants plus âgés).

- Conservez l'appareil et les accessoires dans un endroit hors de portée des enfants.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de plus de 8 ans et par des personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales restreintes ou manquant d'expérience et/ou de connaissances, s'ils sont surveillés ou s'ils ont reçu des instructions pour pouvoir utiliser l'appareil en toute sécurité et ont compris les dangers en résultant.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et la maintenance de l'appareil par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf si ceux-ci sont âgés de 8 ans et plus et sont surveillés.
- Conservez l'appareil et l'adaptateur secteur/le cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- Conservez tous les emballages utilisés (sachets, morceaux de polystyrène, etc.) hors de portée des enfants.

3.1. Utilisation en toute sécurité



DANGER !

Risque d'électrocution !

Pièces sous tension. Les pièces sous tension présentent un risque de choc électrique/court-circuit.

- Utilisez uniquement la station de charge fournie pour recharger l'aspirateur.

-
- Branchez l'appareil uniquement sur une prise de courant installée correctement. La tension secteur locale doit correspondre à celle indiquée dans les caractéristiques techniques de la station de charge.
 - La prise de courant doit rester accessible, s'il devait s'avérer nécessaire de débrancher rapidement l'appareil.
 - Ne tirez jamais sur le cordon pour débrancher la fiche d'alimentation de la prise de courant.
 - N'utilisez pas de rallonge.
 - Utilisez la station de charge uniquement dans des pièces sèches.
 - N'utilisez l'aspirateur que dans des pièces fermées et ne l'exposez jamais à des gouttes d'eau ou à des éclaboussures.
 - Ne touchez pas l'appareil avec les mains mouillées pendant que vous le rechargez.
 - Avant la première mise en service et après chaque utilisation, vérifiez l'état de l'appareil, de l'adaptateur secteur et du cordon d'alimentation.
 - Ne mettez en aucun cas l'appareil en marche si vous constatez des dommages visibles sur l'appareil, l'adaptateur secteur ou le cordon d'alimentation.
 - Un cordon d'alimentation endommagé ne peut pas être remplacé. Si le cordon d'alimentation ou l'adaptateur secteur est endommagé, l'adaptateur secteur doit être mis au rebut et remplacé par un adaptateur secteur du même type.
 - Éteignez l'appareil avant de le nettoyer.
 - Ne plongez jamais l'aspirateur dans l'eau pour le nettoyer.
 - Si vous constatez un dommage causé lors du transport, contactez immédiatement le SAV Medion.
 - Ne modifiez en aucun cas vous-même l'appareil et n'essayez pas d'ouvrir et/ou de réparer vous-même une quelconque pièce de l'appareil.

- Veillez à ce que le cordon d'alimentation n'entre pas en contact avec des parties chaudes de l'appareil ou d'autres sources de chaleur.
- N'utilisez pas l'appareil dans des zones potentiellement explosives. En font p. ex. partie les dépôts de carburant, les zones de stockage de carburant ou les zones dans lesquelles des solvants sont traités. Cet appareil ne doit pas non plus être utilisé dans des zones où l'air contient des particules en suspension (p. ex. poussière de farine ou de bois).
- N'exposez pas l'appareil à des conditions extrêmes. À éviter :
 - Humidité de l'air élevée ou pluie,
 - Températures extrêmement hautes ou basses,
 - Lumière directe du soleil,
 - Flamme nue.



AVERTISSEMENT ! RISQUE D'EXPLOSION !

L'aspiration de liquides inflammables ou de certaines matières solides présente un risque d'incendie ou d'explosion.

- N'utilisez pas l'appareil à proximité de matériaux facilement inflammables. N'aspirez pas d'objets à arêtes saillantes ou facilement inflammables tels que des allumettes ou des cendres chaudes, ni de liquides facilement inflammables.
- N'aspirez en aucun cas de la poussière de toner (imprimante laser, photocopieuse).



ATTENTION ! Dangers pour la santé !

L'inhalation de poussière lors du vidage du bac à poussière peut provoquer des problèmes de santé ou des allergies.

- Videz le bac à poussière à l'extérieur directement au-dessus d'une poubelle.

-
- Videz régulièrement le bac à poussière.
 - Nettoyez régulièrement le filtre à poussière.



ATTENTION !

Risque de blessure/d'endommagement de l'appareil !

Toute manipulation incorrecte présente un risque de blessure ou peut endommager l'appareil.

- Veillez à toujours conserver une distance suffisante entre vos cheveux ou vêtements et l'ouverture d'aspiration.
- Utilisez toujours l'aspirateur uniquement avec les filtres et le bac à poussière insérés.
- Ne recouvrez pas les ouvertures d'aspiration et de soufflage pour éviter que l'appareil ne surchauffe.
- Éteignez toujours l'aspirateur avant de changer d'accessoire, de vider le bac à poussière ou de nettoyer les filtres.
- N'utilisez jamais l'appareil sans les filtres.
- Ne rangez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur telles que des fours, radiateurs, etc.
- Soyez particulièrement prudent lorsque vous nettoyez des escaliers pour éviter de tomber.
- N'aspirez pas de produits chimiques, plâtre, poussière de pierre, ciment ou autres.

3.2. Manipulation des batteries

L'appareil contient une batterie lithium-ion.



AVERTISSEMENT !

Risque d'explosion !

Les batteries peuvent exploser sous l'effet d'une forte chaleur.

- Ne jetez pas la batterie au feu.
- N'exposez jamais la batterie à une chaleur excessive, p. ex. rayonnement solaire, feu, puissante lumière artificielle ou similaire !

**AVIS !****Risque d'endommagement de la batterie.**

Toute manipulation incorrecte de la batterie peut entraîner sa destruction complète.

- Évitez les chocs et les vibrations fortes.
- Rechargez la batterie régulièrement et si possible complètement. Ne laissez pas la batterie déchargée pendant une longue période.
- Si la batterie ne peut plus être chargée ou seulement partiellement, adressez-vous au SAV.
- N'utilisez pas de chargeurs présentant un quelconque dommage.
- Ne démontez ou ne déformez pas la batterie. Vous risqueriez de vous blesser les mains/doigts, ou le liquide de la batterie pourrait entrer en contact avec vos yeux ou votre peau. Si cela devait se produire, rincez les parties affectées abondamment à l'eau claire et consultez immédiatement un médecin.
- Ne laissez pas la batterie dans des endroits chauds ou froids. Les températures extrêmes nuisent à la capacité de charge de la batterie.
- Éliminez les batteries usagées de manière écologique (voir chap. « Recyclage »).

**DANGER !****Risque d'électrocution.**

Il existe un risque de choc électrique dû aux câbles conducteurs de courant cachés.

- Lors du montage, veillez à ce qu'aucun câble d'alimentation ne se trouve dans le mur.
- Le cas échéant, utilisez un détecteur de câbles.

4. Contenu de la livraison



DANGER !

Risque de suffocation !

L'ingestion ou l'inhalation de petites pièces ou de films présente un risque de suffocation.

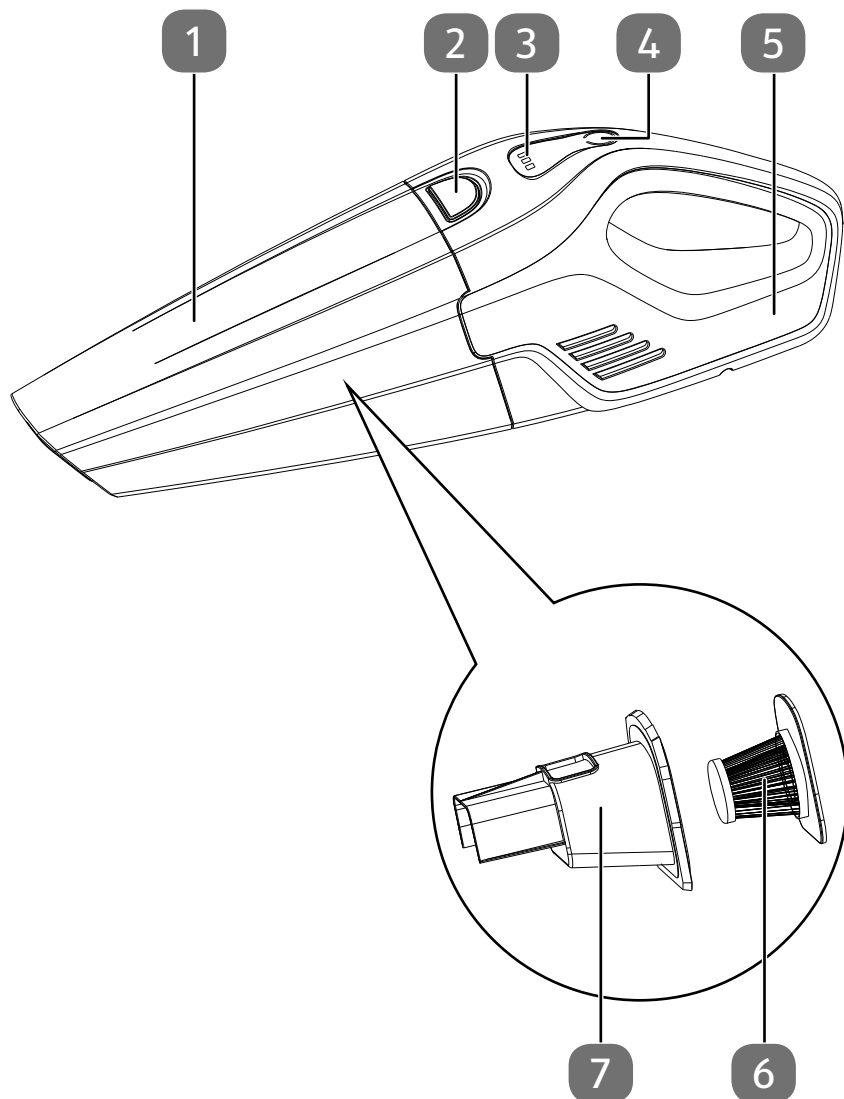
- Conservez le film d'emballage hors de portée des enfants.

Veuillez vérifier si tous les éléments sont présents et nous signaler toute pièce manquante dans les 14 jours suivant l'achat.

Le produit que vous avez acheté comprend :

- Aspirateur
- Embout suceur
- Embout à liquide
- Tuyau d'aspiration avec adaptateur
- Station de charge avec adaptateur secteur
- Kit de montage mural
- Notice d'utilisation et informations de garantie

5. Vue d'ensemble de l'appareil



1 Bac à poussière

2 Touche de déverrouillage

3 Indicateur du niveau de la batterie

4 Interrupteur marche/arrêt

5 Bloc moteur avec fentes de ventilation

6 Filtre EPA

7 Support de filtre

6. Montage du support mural

Le support mural fourni vous permet de ranger l'aspirateur en toute sécurité sur un mur.



DANGER !

Risque d'électrocution.

Il existe un risque de choc électrique dû aux câbles conducteurs de courant cachés.

- Lors du montage, veillez à ce qu'aucun câble d'alimentation ne se trouve dans le mur.
 - Le cas échéant, utilisez un détecteur de câbles.
- ▶ Choisissez un emplacement de montage à proximité d'une prise de courant.
 - ▶ Placez le support mural à l'endroit où vous souhaitez l'installer et marquez les deux trous de perçage correspondants avec un crayon.
 - ▶ Percez 2 trous adéquats aux endroits marqués pour fixer les vis.
 - ▶ Insérez les chevilles dans les trous.
 - ▶ Fixez le support mural au mur avec l'orifice pour la fiche orienté vers le haut à l'aide des deux vis fournies.

7. Préparation de l'appareil

- ▶ Enlevez tous les emballages de l'appareil et des accessoires.



DANGER !

Risque de suffocation !

L'ingestion ou l'inhalation de petites pièces ou de films présente un risque de suffocation.

- Conservez le film d'emballage hors de portée des enfants.
- ▶ Assemblez ensuite le support de filtre (7) avec le filtre EPA (6). Veillez à ce que les ergots du support de filtre s'insèrent dans le logement du filtre EPA.
 - ▶ Insérez le support de filtre avec filtre EPA correctement dans le bac à poussière (1) afin que le joint du support de filtre ferme hermétiquement le bac à poussière.
 - ▶ Mettez le bac à poussière sur le bloc moteur (5) en le plaçant tout d'abord sur l'ergot de verrouillage situé en bas du bloc moteur, puis en le fermant jusqu'à ce que le bouton de déverrouillage (2) s'enclenche de manière audible.

7.1. Chargement de la batterie

Vous pouvez charger votre aspirateur à poussière avec la station de charge fournie. Pour ce faire, procédez comme suit :

- ▶ Raccordez l'adaptateur secteur de la station de charge à une prise.
- ▶ Saisissez l'aspirateur à l'aide de la poignée et insérez-le dirigé vers le haut dans le support mural.

Si l'indicateur du niveau de la batterie clignote en bleu, l'aspirateur est correctement accroché et la batterie est en charge. Les LED de l'indicateur du niveau de la batterie s'allument en fonction du niveau de charge. Si les trois LED sont allumées en bleu, la batterie est complètement chargée.

- ▶ Après la charge ou en cas de non-utilisation, débranchez la fiche de la station de charge de la prise de courant.



Avant d'utiliser l'aspirateur pour la première fois, chargez la batterie pendant au moins 24 heures.

7.1.1. Indicateur du niveau de la batterie

L'aspirateur dispose de trois LED pour afficher le niveau de charge de la batterie. Le niveau de charge se lit comme suit :

Voyant LED	État de charge
Les trois LED sont allumées en bleu	La batterie est entièrement chargée
Deux LED sont allumées en bleu	La batterie est chargée à 50 %
Une LED est allumée en bleu	L'état de charge de la batterie est faible
Une LED clignote en bleu	La batterie doit être chargée

8. Utilisation de l'aspirateur

- ▶ Assurez-vous que le support de filtre (7) et le filtre EPA (6) sont parfaitement insérés dans le bac à poussière (1) et que ce dernier est bien fixé sur le bloc moteur (5).
- ▶ Mettez l'embout d'aspiration adapté en place :
 - Embout suceur pour aspirer les endroits étroits, difficilement accessibles,
 - Tuyau d'aspiration pour aspirer les endroits difficilement accessibles,
 - Embout à liquides pour aspirer de petites quantités de liquides (telles que des éclaboussures de liquides, etc.).
- ▶ Mettez l'aspirateur en marche en appuyant sur le bouton marche/arrêt (4).



Pour des raisons d'hygiène, nettoyez le bac à poussière et le filtre immédiatement après avoir aspiré des liquides. Laissez les pièces sécher complètement avant la prochaine utilisation.

- ▶ Éteignez l'aspirateur en appuyant à nouveau sur le bouton marche/arrêt.

9. Nettoyage et entretien



DANGER !

Risque d'électrocution !

Pièces sous tension. Les pièces sous tension présentent un risque de choc électrique/court-circuit.

- Éteignez l'appareil, puis débranchez le cas échéant l'adaptateur secteur de la prise de courant et la fiche de l'appareil.
- Ne plongez jamais l'aspirateur dans l'eau pour le nettoyer.

Videz le bac à poussière (1), nettoyez le filtre EPA (6) et le support de filtre (7), idéalement après chaque utilisation. Nettoyez si nécessaire l'ouverture d'aspiration.

- ▶ N'utilisez ni solvants ni produits d'entretien corrosifs ou gazeux pour nettoyer la surface de l'appareil et les accessoires. Essuyez la surface avec un chiffon humide.

9.1. Nettoyage du bac à poussière

Nous recommandons de vider le bac à poussière et de nettoyer le filtre après chaque utilisation. Procédez alors comme suit :

L'appareil est éteint.

- ▶ Appuyez sur la touche de déverrouillage située au-dessus de la poignée.
- ▶ Retirez le bac à poussière du bloc moteur.
- ▶ Retirez le filtre EPA en tirant sur la languette nervurée.
- ▶ Enlevez le support de filtre en le saisissant dans son ouverture et en le tirant.
- ▶ Videz le bac à poussière au-dessus d'une poubelle.
- ▶ Rincez à l'eau le bac à poussière, le support de filtre et le filtre EPA. Un nettoyage à l'eau n'est pas nécessaire à chaque fois. Ne mettez pas le bac à poussière dans le lave-vaisselle !
- ▶ Lorsque le bac à poussière, le support de filtre et le filtre EPA sont secs, insérez correctement le support de filtre et le filtre EPA dans le bac à poussière afin que le joint du filtre ferme hermétiquement le bac à poussière.

- ▶ Mettez le bac à poussière sur le bloc moteur en le plaçant tout d'abord sur l'ergot de verrouillage situé en bas du bloc moteur, puis en le fermant jusqu'à ce que le bouton de déverrouillage s'enclenche de manière audible.



AVIS !

Endommagement possible de l'appareil !

Le fonctionnement sans filtre à poussière ou avec un filtre à poussière mal inséré peut provoquer des dommages de l'appareil.

- Avant d'allumer l'aspirateur, vérifiez si le filtre à poussière du bac à poussière est correctement inséré.

9.2. Nettoyage de l'ouverture d'aspiration

Il se peut qu'au bout d'un certain temps, des saletés et de la poussière s'accumulent autour de l'ouverture d'aspiration, ce qui réduit la puissance d'aspiration. Pour éviter cela, nettoyez donc régulièrement l'ouverture d'aspiration.

- ▶ Éteignez l'appareil.
- ▶ Éliminez la saleté et la poussière sur et dans l'orifice d'aspiration.

10. Dépannage

En cas de problème avec l'appareil, vérifiez tout d'abord si vous pouvez y remédier vous-même à l'aide du tableau suivant.

N'essayez en aucun cas de réparer vous-même l'appareil. Si une réparation s'avère nécessaire, veuillez vous adresser à notre SAV ou à un autre atelier spécialisé.

Problème	Solution
L'aspirateur ne fonctionne pas	▶ La batterie n'est pas suffisamment chargée
La puissance d'aspiration est affaiblie	▶ L'embout suceur est bouché. Éteignez l'appareil. Éliminez l'obstruction. ▶ Le filtre EPA/le support de filtre est sali. Nettoyez le filtre EPA/le support de filtre.
L'aspirateur fait des bruits inhabituels pendant le fonctionnement	Éteignez immédiatement l'aspirateur. L'embout suceur est bouché. Éliminez l'obstruction.

11. Recyclage

- Enlevez la batterie avant de recycler l'appareil.

11.1. Retrait de la batterie



ATTENTION !

Risque de blessure.

Toute manipulation incorrecte de la batterie peut entraîner des blessures en raison de fuites ou d'explosion de la batterie.

- Conservez les batteries retirées de l'appareil hors de portée des enfants, ne les jetez pas au feu, ne les court-circuitiez pas et ne les démontez pas.
 - N'exposez pas les batteries que vous avez retirées de l'appareil à des conditions extrêmes, p. ex. sur des radiateurs ou au soleil ! Risque de fuite accru !
 - Évitez tout contact avec la peau, les yeux et les muqueuses. En cas de contact avec l'acide de la batterie, rincez immédiatement et abondamment à l'eau claire les zones touchées et consultez immédiatement un médecin.
- Ne retirez la batterie que pour recycler l'aspirateur. Assurez-vous que la batterie est entièrement déchargée, lorsque vous la retirez de l'appareil.
 - Éteignez l'appareil.
 - Laissez fonctionner l'aspirateur jusqu'à l'arrêt complet pour éliminer tout courant résiduel de l'appareil.
 - Desserrez toutes les vis sur le dessous de l'appareil et ouvrez le compartiment.
 - Coupez les câbles de connexion de la batterie à l'aide d'une pince coupante puis retirez la batterie.
 - Recyclez la batterie de manière écologique (voir ci-dessous).



Emballage

Votre appareil se trouve dans un emballage qui le protège des dommages pendant le transport. Les emballages sont fabriqués à partir de matériaux qui peuvent être éliminés de manière écologique en étant soumis à un recyclage approprié.



Appareil

Il est interdit d'éliminer des appareils usagés avec les déchets ménagers. Conformément à la directive 2012/19/UE, l'appareil doit être recyclé de manière réglementaire une fois arrivé en fin de cycle de vie.



Les matériaux recyclables contenus dans l'appareil seront réutilisés, ce qui permet de respecter l'environnement.

Remettez l'appareil usagé à un point de collecte de déchets électriques et électroniques ou auprès d'une déchetterie.

Pour de plus amples renseignements, adressez-vous à votre entreprise locale de recyclage des déchets ou à la municipalité.



Batteries

L'appareil est équipé d'une batterie au lithium haute performance intégrée. Au sein de l'UE, ce symbole indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec les ordures ménagères. Enlevez la batterie comme décrit ci-dessus avant de recycler l'appareil.

Ne jetez en aucun cas les piles usagées avec les déchets domestiques. Les batteries doivent être recyclées de manière appropriée. Les magasins vendant des piles et les points de collecte municipaux mettent à disposition des containers spéciaux destinés à cet effet. Renseignez-vous auprès de votre entreprise de recyclage locale ou de votre municipalité.

12. Caractéristiques techniques

Puissance :	75 W max.
Puissance d'aspiration :	env. 6 kPa
Capacité du bac à poussière :	env. 450 ml
Capacité du bac à liquide :	env. 100 ml
Dimensions :	env. 420 x 110 x 130 mm (sans station de charge)
Poids :	Env. 1 030 g (sans accessoires)
Longueur du cordon d'alimentation :	Env. 180 cm
Type de filtre :	EPA 13
Adaptateur secteur	
Fabricant	Nom du fabricant Importateur : MEDION AG Am Zehnthof 77 45307 Essen Allemagne Numéro HR : HRB 13274
Modèle	TYGSDC1400500
Tension d'entrée	CA 100-240 V ~
Courant	0,25 A max.
Fréquence du courant alternatif d'entrée	50/60 Hz
Tension/courant de sortie	14,0 V  500 mA
Puissance de sortie	7,0 W
Efficacité moyenne en fonctionnement	80,02 %
Efficacité à charge faible (10 %)	67,29 %
Consommation électrique à charge nulle	0,074 W

Batterie intégrée	
Type	Li-Ion, 2 200 mAh
Tension :	CC 11,1 V
Temps de charge	4,5 - 5 heures
Autonomie :	env. 20 min.

13. Information relative à la conformité



L'entreprise Medion AG déclare par la présente que le produit est conforme aux exigences européennes suivantes :

- Directive CEM 2014/30/UE
- Directive basse tension 2014/35/UE
- Directive sur l'écoconception 2009/125/CE
- Directive RoHS 2011/65/UE.

14. Informations relatives au service après-vente

Si votre appareil ne fonctionne pas de la manière dont vous le souhaitez, veuillez d'abord vous adresser à notre service après-vente. Vous disposez des moyens suivants pour entrer en contact avec nous :

- Au sein de notre Service-Community, vous pouvez discuter avec d'autres utilisateurs ainsi qu'avec nos collaborateurs pour partager vos expériences et vos connaissances.
Vous pouvez accéder à notre Service-Community ici : community.medion.com.
- Vous pouvez également utiliser notre formulaire de contact disponible ici : www.medion.com/contact.
- Notre équipe du service après-vente se tient également à votre disposition via notre assistance téléphonique ou par courrier.

France	
Horaires d'ouverture	Hotline SAV
Lun - Ven : 9h00 à 19h00	① 02 43 16 60 30
Adresse du service après-vente	
MEDION France 75 Rue de la Foucaudière 72100 LE MANS France	

Suisse	
Horaires d'ouverture	Hotline SAV (NON-ALDI)
Lun - Ven : 9h00 à 19h00	☎ 0848 - 33 33 32
Adresse du service après-vente	
MEDION/LENOVO Service Center Ifangstrasse 6 8952 Schlieren Suisse	
Belgique	
Horaires d'ouverture	Hotline SAV
Lun - Ven : 9h00 à 19h00	☎ 02 - 200 61 98
Adresse du service après-vente	
MEDION B.V. John F.Kennedylaan 16a 5981 XC Panningen Nederland	
Luxembourg	
Horaires d'ouverture	Hotline SAV
Lun - Ven : 9h00 à 19h00	☎ 34 - 20 808 664
Adresse du service après-vente	
MEDION B.V. John F.Kennedylaan 16a 5981 XC Panningen Nederland	



La présente notice d'utilisation et bien d'autres sont disponibles au téléchargement sur le portail de service après-vente www.medionservice.com.

Vous pourrez également y trouver des pilotes et d'autres logiciels pour différents appareils.

Vous pouvez également scanner le code QR ci-contre pour charger la notice d'utilisation sur un appareil mobile via le portail de service.

15. Mentions légales

Copyright © 2021

Date : 29-06-2021

Tous droits réservés.

La présente notice d'utilisation est protégé par les droits d'auteur.

Toute reproduction sous forme mécanique, électronique ou sous toute autre forme que ce soit est interdite sans l'autorisation préalable écrite du fabricant.

L'entreprise suivante possède les droits d'auteur :

Le responsable de mise sur le marché possède les droits d'auteur :

MEDION AG

Am Zehnthof 77

45307 Essen

Allemagne

Veuillez noter que l'adresse ci-dessus n'est pas celle du service des retours. Contactez toujours notre service après-vente d'abord.

16. Déclaration de confidentialité

Chère cliente, cher client,

Nous vous informons que nous, MEDION AG, Am Zehnthof 77, D-45307 Essen, sommes responsables du traitement de vos données personnelles.

En matière de protection des données, nous sommes assistés par le délégué à la protection des données personnelles de notre entreprise, que vous pouvez contacter à l'adresse MEDION AG, Datenschutz, Am Zehnthof 77, D-45307 Essen ; datenschutz@medion.com. Nous traitons vos données dans le cadre du déroulement de la garantie et des processus connexes (p. ex. des réparations) et basons le traitement de vos données sur le contrat de vente que nous avons conclu.

Nous transmettons vos données aux prestataires de services de réparation que nous avons mandatés dans le cadre du déroulement de la garantie et des processus connexes (p. ex. des réparations). En règle générale, nous conservons vos données personnelles pendant une durée de trois ans afin de respecter vos droits de garantie légaux.

Vous avez le droit d'obtenir des informations sur les données personnelles vous concernant ainsi que de les faire rectifier, supprimer, limiter leur traitement, vous opposer à leur traitement et à leur transmission.

Toutefois, les droits d'information et de suppression sont soumis à des restrictions en vertu des §§ 34 et 35 des dispositions légales allemandes spéciales en matière de protection des données conformément à la loi fédérale allemande sur la protection des données (BDSG) (art. 23 GDPR), et il existe également un droit de recours auprès d'une autorité de surveillance compétente en matière de protection des données

(art. 77 GDPR en relation avec le § 19 des dispositions légales allemandes spéciales en matière de protection des données conformément à la loi fédérale allemande sur la protection des données (BDSG)). En cas de recours auprès de MEDION AG, adressez-vous au responsable de la protection des données et de la liberté d'information de Rhénanie-du-Nord-Westphalie, Postfach 200444, 40212 Düsseldorf, www.lidi.nrw.de.

Le traitement de vos données est nécessaire pour le déroulement de la garantie ; sans la mise à disposition des données nécessaires, le déroulement de la garantie n'est pas possible.

Inhoudsopgave

1.	Informatie over deze gebruiksaanwijzing.....	48
1.1.	Betekenis van de symbolen.....	48
2.	Gebruiksdoel.....	50
3.	Veiligheidsvoorschriften	51
3.1.	Veilig gebruik.....	52
3.2.	Omgaan met accu's	55
4.	Inhoud van de levering	56
5.	Overzicht van het apparaat	57
6.	Wandhouder monteren.....	58
7.	Apparaat voorbereiden.....	58
7.1.	Accu opladen.....	59
8.	Stofzuiger gebruiken	59
9.	Reiniging en onderhoud	60
9.1.	Stofreservoir reinigen.....	60
9.2.	Zuigopening reinigen.....	61
10.	Probleemoplossing	61
11.	Afvalverwerking	62
11.1.	Accu verwijderen	62
12.	Technische gegevens.....	64
13.	Conformiteitsinformatie	65
14.	Service-informatie.....	65
15.	Colofon	67
16.	Privacy statement.....	67

1. Informatie over deze gebruiksaanwijzing



Hartelijk dank dat u voor ons product hebt gekozen. Wij wensen u veel plezier met het apparaat.

Lees de veiligheidsvoorschriften aandachtig door voordat u het product in gebruik neemt. Neem de waarschuwingen op het apparaat en in de gebruiksaanwijzing in acht.

Houd de gebruiksaanwijzing altijd binnen handbereik. Als u het apparaat verkoopt of doorgeeft, geef dan ook altijd deze gebruiksaanwijzing mee, omdat deze een essentieel onderdeel is van het product.

1.1. Betekenis van de symbolen

Als een tekstgedeelte is gemarkeerd met een van de volgende waarschuwingssymbolen, moet het in de tekst beschreven gevaar worden vermeden om de daar beschreven mogelijke gevolgen te voorkomen.



GEVAAR!

Waarschuwing voor direct levensgevaar!



WAARSCHUWING!

Waarschuwing voor mogelijk levensgevaar en/of ernstig blijvend letsel!



WAARSCHUWING!

Waarschuwing voor gevaar door een elektrische schok!



WAARSCHUWING!

Waarschuwing voor gevaar door explosiegevaarlijke stoffen!



VOORZICHTIG!

Waarschuwing voor mogelijk minder ernstig en/of licht letsel!



LET OP!

Neem de aanwijzingen in acht om materiële schade te voorkomen!



Meer informatie over het gebruik van het apparaat!



Neem de aanwijzingen in de gebruiksaanwijzing in acht!

•

Opsommingsteken/informatie over gebeurtenissen die zich tijdens de bediening kunnen voordoen



Instructie voor een uit te voeren handeling



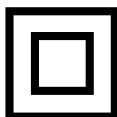
Verklaring van conformiteit (zie het hoofdstuk 'Conformiteitsinformatie'): Producten die zijn gemarkeerd met dit symbool, voldoen aan de eisen van de Europese richtlijnen.



Geteste veiligheid

Producten die zijn gemarkeerd met dit symbool, voldoen aan de eisen van de Duitse wet op de productveiligheid.

Veiligheidsklasse II



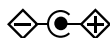
Elektrische apparaten van veiligheidsklasse II zijn elektrische apparaten die zijn voorzien van een dubbele en/of extra sterke isolatie en geen aansluitmogelijkheden hebben voor een aardleiding. De aanvullende of extra sterke isolatie van een door isolerend materiaal omsloten elektrisch apparaat van veiligheidsklasse II kan geheel of gedeeltelijk worden gevormd door de behuizing.

Energie-efficiëntieniveau VI



Het energie-efficiëntieniveau is een standaardindeling van het rendement van externe en interne netvoedingen. De energie-efficiëntie geeft hierbij het rendement aan en wordt onderverdeeld in verschillende niveaus, waarbij VI het hoogste (meest efficiënte niveau) is.

Polariteitsaanduiding



Symbool voor polariteit van de gelijkstroomaansluiting (conform IEC 60417).

Bij apparaten met deze aanduiding ligt plus aan de binnenkant en min aan de buitenkant.



Symbool voor gelijkstroom



Symbool voor wisselstroom

De AC/DC-adapter heeft conform DIN EN 60529 de beschermingsklasse IP20. Dit betekent:

De AC/DC-adapter is beveiligd:

IP20

- zodat vingers niet in aanraking kunnen komen met gevaarlijke onderdelen;
- tegen het binnendringen van vaste vreemde voorwerpen met een diameter van 12,5 mm of groter.

De AC/DC-adapter is niet waterdicht.



Gebruik alleen de meegeleverde netadapter.



Voer het apparaat af volgens de geldende milieuvoorschriften (zie "11. Afvalverwerking" op blz. 62)

2. Gebruiksdoel

De stofzuiger dient voor het opzuigen van droog vuil zoals stof, kruimels of pluusjes en is geschikt voor gebruik binnenshuis of in de auto. Het is ook geschikt voor het opzuigen van kleine hoeveelheden vloeistoffen.

- Het apparaat is uitsluitend bedoeld voor particulier gebruik en niet voor industrieel/commercieel gebruik.

Houd er rekening mee dat bij gebruik van het apparaat voor een ander doel dan waarvoor het is bestemd, de aansprakelijkheid vervalt:

- Bouw het apparaat zonder onze toestemming niet om en gebruik het niet in combinatie met andere apparaten die niet door ons zijn goedgekeurd of geleverd.
- Gebruik uitsluitend door ons geleverde of goedgekeurde reserveonderdelen en accessoires.
- Neem alle informatie in deze gebruiksaanwijzing in acht en houd u in het bijzonder aan de veiligheidsvoorschriften. Elke andere bediening geldt als niet in overeenstemming met het gebruiksdoel en kan leiden tot letsel of materiële schade.

3. Veiligheidsvoorschriften



WAARSCHUWING!

Gevaar voor letsel!

Gevaar voor letsel bij kinderen en personen met een lichamelijke, zintuiglijke of verstandelijke beperking (zoals personen met een handicap en ouderen met een lichamelijke en verstandelijke beperking) of met gebrek aan kennis en ervaring (zoals oudere kinderen).

- Bewaar het apparaat en de accessoires buiten het bereik van kinderen.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met een lichamelijke, zintuiglijke of verstandelijke beperking of met gebrek aan kennis en/of ervaring, mits iemand toezicht op hen houdt of hen instructie heeft gegeven hoe ze het apparaat veilig kunnen gebruiken en ze hebben begrepen welke gevaren het gebruik van het apparaat met zich meebrengt.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen, tenzij ze 8 jaar of ouder zijn en er iemand toezicht op hen houdt.
- Kinderen die jonger zijn dan 8 jaar, moeten uit de buurt van het apparaat en de netadapter of het netsnoer worden gehouden.
- Bewaar al het gebruikte verpakkingsmateriaal (zakken, stukken polystyreen enz.) buiten het bereik van kinderen.

3.1. Veilig gebruik



GEVAAR!

Gevaar voor een elektrische schok!

Stroomvoerende onderdelen. Er bestaat gevaar voor een elektrische schok of kortsluiting.

- Gebruik uitsluitend het meegeleverde laadstation voor het opladen van de stofzuiger.
- Sluit het apparaat alleen aan op een volgens de voorschriften geïnstalleerd stopcontact. De lokale netspanning moet overeenkomen met de technische gegevens van het laadstation.
- Zorg ervoor dat het stopcontact vrij toegankelijk is, zodat het apparaat zo nodig snel kan worden losgekoppeld van het elektriciteitsnet.
- Trek nooit aan de kabel om de stekker uit het stopcontact te halen.
- Gebruik geen verlengsnoer.
- Het laadstation mag alleen in droge ruimten worden gebruikt.
- Gebruik de stofzuiger alleen in gesloten ruimten en stel het apparaat niet bloot aan druipt- of spatwater.
- Pak het apparaat tijdens het opladen niet vast met natte handen.
- Controleer het apparaat, de netadapter en de aansluitkabel vóór ingebruikname en na elk gebruik op beschadigingen.
- Gebruik het apparaat niet als het apparaat zelf, de netadapter of de kabel zichtbaar beschadigd is.
- Een beschadigde aansluitkabel kan niet worden vervangen. Als de kabel of de netadapter beschadigd is, moet de netadapter als afval worden afgevoerd en vervangen door een nieuwe netadapter van hetzelfde type.
- Schakel het apparaat uit voordat u het gaat schoonmaken.
- Dompel de stofzuiger bij het reinigen nooit onder in water.

- Neem bij transportschade meteen contact op met het Medion Service Center.
- Breng in geen geval op eigen initiatief veranderingen aan het apparaat aan en probeer niet om een onderdeel van het apparaat zelf te openen en/of te repareren.
- Zorg ervoor dat de aansluitkabel niet in contact komt met hete onderdelen of andere warmtebronnen.
- Gebruik het apparaat niet in explosiegevaarlijke omgevingen. Hiertoe horen bijvoorbeeld tankinstallaties, opslagplaatsen voor brandstof en ruimtes waar oplosmiddelen worden verwerkt. Ook in omgevingen waar veel fijnstof (bijvoorbeeld meel- of houtstof) voorkomt, mag dit apparaat niet worden gebruikt.
- Stel het apparaat niet bloot aan extreme omstandigheden. Vermijd:
 - hoge luchtvochtigheid of vocht;
 - extreem hoge en lage temperaturen;
 - direct zonlicht;
 - open vuur.



WAARSCHUWING! **EXPLOSIEGEVAAR!**

Bij het opzuigen van brandgevaarlijke vloeistoffen en bepaalde vaste stoffen bestaat er gevaar voor brand of explosie.

- Gebruik het apparaat niet in de directe nabijheid van licht ontvlambare materialen. Zuig geen scherpe of licht ontvlambare voorwerpen en vloeistoffen, zoals lucifers of hete as, op.
- Zuig in geen geval tonerstof (van laserprinters en kopieerapparaten) op.



VOORZICHTIG!

Gezondheidsrisico's!

Het inademen van stof bij het legen van het stofreservoir kan schadelijk zijn voor de gezondheid en kan allergische reacties veroorzaken.

- Leeg het stofreservoir buitenshuis, direct boven een vuilcontainer.
- Leeg het stofreservoir regelmatig.
- Reinig het stoffilter regelmatig.



VOORZICHTIG!

Gevaar voor letsel/schade aan het apparaat!

Bij een onjuist gebruik bestaat er gevaar voor letsel en voor schade aan het apparaat.

- Houd haren en kledingstukken uit de buurt van de aanzuigopening.
- Gebruik de stofzuiger alleen als de filters en het stofreservoir in het apparaat zitten.
- Dek de aanzuig- en uitblaasopeningen niet af om oververhitting van het apparaat te voorkomen.
- Schakel de stofzuiger altijd uit voordat u de accessoires verwisselt, het stofreservoir leegt of de filters reinigt.
- Gebruik het apparaat nooit zonder filterinzetstukken.
- Berg het apparaat niet op in de buurt van warmtebronnen zoals ovens, radiatoren, enz.
- Wees vooral voorzichtig bij het schoonmaken van trappen om te voorkomen dat u valt.
- Zuig geen chemische producten, gips, steenstof, cement of vergelijkbare stoffen op.

3.2. Omgaan met accu's

Het apparaat bevat een lithiumionaccu.



WAARSCHUWING!

Explosiegevaar!

Als accu's worden blootgesteld aan grote hitte, kunnen ze exploderen.

- Gooi de accu niet in het vuur.
- Stel de accu nooit bloot aan overmatige warmte zoals direct zonlicht, vuur, sterk kunstlicht en dergelijke!



LET OP!

Gevaar voor schade aan de accu.

Door een onjuiste behandeling kan de accu onherstelbaar beschadigd raken.

- Vermijd harde stoten en schokken.
- Laad de accu regelmatig en indien mogelijk volledig op. Zorg ervoor dat de accu niet gedurende langere tijd ontladen blijft.
- Als de accu niet meer of nog slechts gedeeltelijk kan worden opgeladen, neem dan contact op met de klantenservice.
- Gebruik geen laadapparaten die op de een of andere manier zijn beschadigd.
- Demonteer of vervorm de accu niet. U kunt letsel oplopen aan uw handen of vingers en er kan batterijvloeistof in uw ogen en op uw huid terechtkomen. Spoel als dit toch gebeurt, de betreffende lichaamsdelen af met overvloedig schoon water en raadpleeg direct een arts.
- Laat de accu niet in hete of koude plaatsen liggen. Extreme temperaturen hebben een negatieve invloed op het laadvermogen van de accu.
- Voer verbruikte accu's af volgens de geldende milieuvoorschriften (zie het hoofdstuk Afvalverwerking).



GEVAAR!

Gevaar voor elektrische schok.

Er bestaat gevaar voor een elektrische schok door verborgen kabels die onder stroom staan.

- Zorg er bij de montage voor dat er zich geen voedingskabels in de muur bevinden.
- Gebruik evt. een kabeldetector.

4. Inhoud van de levering



GEVAAR!

Verstikkingsgevaar!

Er bestaat verstikkingsgevaar door het inslikken of inademen van kleine onderdelen of folie.

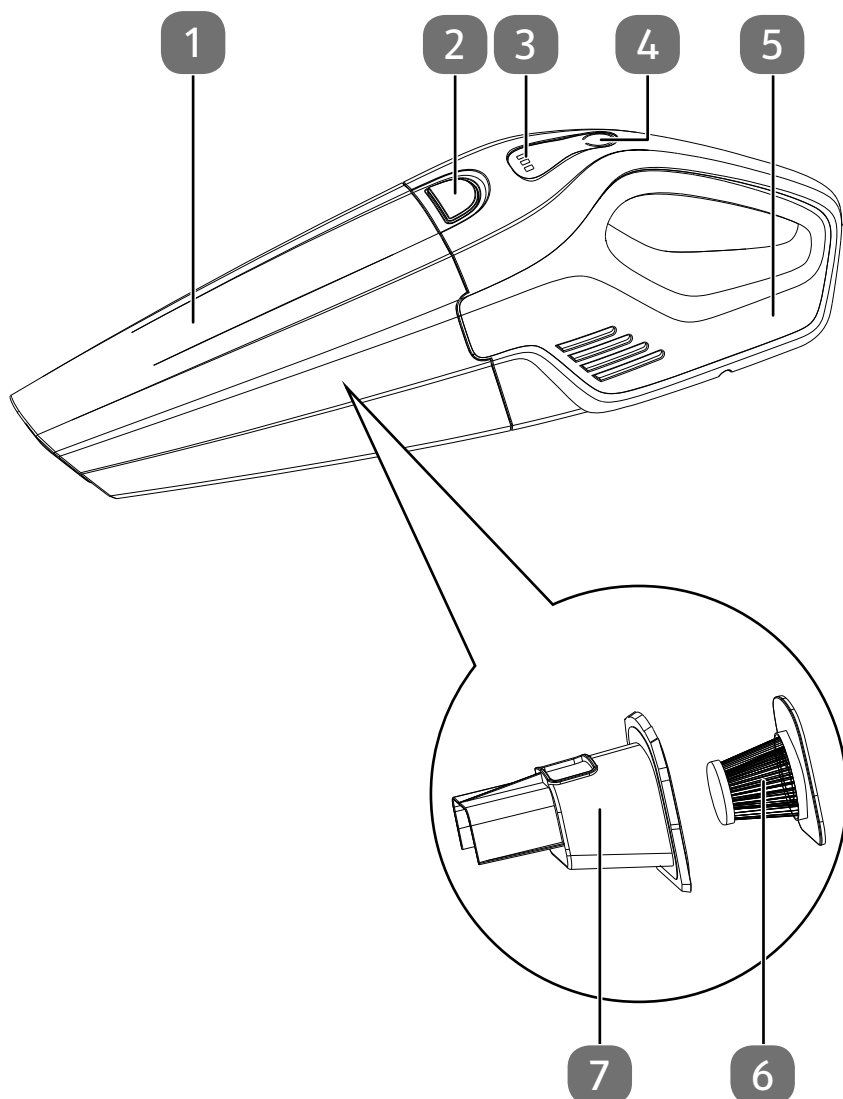
- Houd de verpakkingsfolie uit de buurt van kinderen.

Controleer de levering op volledigheid en informeer ons binnen 14 dagen na aankoop indien de levering niet compleet is.

Het door u gekochte pakket moet het volgende bevatten:

- Stofzuiger
- Plintenzuigmond
- Vloeistofmondstuk
- Zuigslang met adapter
- Laadstation met netadapter
- Wandmontageset
- Gebruiksaanwijzing en garantiegegevens

5. Overzicht van het apparaat



- 1 Stofreservoir
- 2 Ontgrendelingsknop
- 3 Laadstatusindicator
- 4 Aan-uitschakelaar

- 5 Motorblok met ventilatieopeningen
- 6 EPA-filter
- 7 Filterelement

6. Wandhouder monteren

Met de meegeleverde wandhouder kunt u de stofzuiger veilig opbergen aan de wand.



GEVAAR!

Gevaar voor elektrische schok.

Er bestaat gevaar voor een elektrische schok door verborgen kabels die onder stroom staan.

- Zorg er bij de montage voor dat er zich geen voedingskabels in de muur bevinden.
 - Gebruik evt. een kabeldetector.
- ▶ Kies een plaats in de buurt van een stopcontact.
 - ▶ Zet de wandhouder tegen de plaats van montage en markeer met een stift de beide boorgaten.
 - ▶ Boor op de gemarkeerde punten 2 passende gaten voor het bevestigen van de schroeven.
 - ▶ Steek de pluggen in de boorgaten.
 - ▶ Bevestig de wandhouder met de stekkeruitsparing naar boven wijzend met de twee meegeleverde schroeven aan de wand.

7. Apparaat voorbereiden

- ▶ Verwijder al het verpakkingsmateriaal van het apparaat en de accessoires.



GEVAAR!

Verstikkingsgevaar!

Er bestaat verstikkingsgevaar door het inslikken of indemen van kleine onderdelen of folie.

- Houd de verpakkingsfolie uit de buurt van kinderen.
- ▶ Monteer eerst het filterelement (7) en het EPA-filter (6). Zorg ervoor dat de grensdelnokken aan het filterelement in de uitsparing aan het EPA-filter passen.
 - ▶ Plaats het filterelement met EPA-filter precies in het stofreservoir (1) zodat de afdichting van het filterelement het stofreservoir afsluit.
 - ▶ Plaats het stofreservoir op het motorblok (5) door het eerst op de vergrendeling onder op het motorblok te plaatsen en dan te kantelen totdat u de ontgrendelingsknop (2) hoort vastklikken.

7.1. Accu opladen

Met het meegeleverde laadstation kunt u uw stofzuiger opladen; hiervoor dient u de volgende stappen te volgen:

- ▶ Sluit de netadapter van het laadstation op een stopcontact aan.
- ▶ Neem de stofzuiger aan de greep vast en steek deze met het stofreservoir naar boven wijzend op de wandhouder.

Als de laadstatusindicator blauw knippert, is de stofzuiger juist ingehangen en de accu wordt opgeladen. De leds van de laadstatusindicator branden overeenkomstig de laadstatus. Als de drie leds permanent blauw branden, is de accu volledig geladen.

- ▶ Na het opladen of bij het niet gebruiken trekt u de stekker van het laadstation opnieuw uit het stopcontact.



Laad de accu vóór ingebruikname van de stofzuiger ten minste 24 uur op.

7.1.1. Laadstatusindicator

De stofzuiger beschikt over drie leds die de laadstatus van de accu weergeven. De laadstatus kan als volgt worden afgelezen:

Ledlampje	Laadstatus
De drie leds lichten blauw op	De accu is volledig opgeladen
Twee leds lichten blauw op	De accu is voor 50% geladen
Een led licht blauw op	De laadstatus van de accu is laag
Een led knippert blauw	De accu moet worden geladen

8. Stofzuiger gebruiken

- ▶ Zorg ervoor dat het filterelement (7) en het EPA-filter (6) precies in het stofreservoir (1) zijn geplaatst en dat het stofreservoir stevig aan het motorblok (5) is bevestigd.
- ▶ Bevestig de gewenste zuigmond:
 - Gebruik de plintenzuigmond voor het zuigen van nauwe, moeilijk bereikbare plaatsen.
 - Zuigslang voor het zuigen op moeilijk bereikbare plaatsen
 - Vloeistofmondstuk voor het opzuigen van kleine hoeveelheden vloeistof (zoals bijv. gemorste dranken e.d.).
- ▶ Schakel de stofzuiger in door op de aan-uitschakelaar (4) te drukken.



Reinig het stofreservoir en het filter om hygiënische redenen onmiddellijk nadat u vloeistoffen hebt opgezogen. Laat de onderdelen vóór het volgende gebruik volledig drogen.

- ▶ Schakel de stofzuiger uit door opnieuw op de aan-uitschakelaar op de handgreep te drukken.

9. Reiniging en onderhoud



GEVAAR!

Gevaar voor een elektrische schok!

Stroomvoerende onderdelen. Er bestaat gevaar voor een elektrische schok of kortsluiting.

- Schakel het apparaat uit, trek eventueel de netadapter uit het stopcontact en trek de stekker uit het apparaat.
- Dompel de stofzuiger bij het reinigen nooit onder in water.

Leeg het stofreservoir (1), reinig het EPA-filter (6) en het filterelement (7) idealiter na elk gebruik. Reinig de zuigopening indien nodig.

- ▶ Gebruik voor het reinigen van het oppervlak van het apparaat en de accessoires geen oplosmiddelen of bijtende of gasvormige reinigingsmiddelen. Neem het oppervlak af met een licht bevochtigde doek.

9.1. Stofreservoir reinigen

Wij raden aan om na elk gebruik het stofreservoir leeg te maken en de filters te reinigen. Ga hiervoor als volgt te werk:

Het apparaat is uitgeschakeld.

- ▶ Druk op de ontgrendelingstoets boven de greep.
- ▶ Verwijder het stofreservoir van de motorsokkel.
- ▶ Verwijder het EPA-filter door aan de geribbelde lus te trekken.
- ▶ Verwijder het filterelement door in de opening te grijpen en het filterelement eruit te trekken.
- ▶ Maak het stofreservoir leeg boven een afvalbak.
- ▶ Spoel het stofreservoir, het filterelement en het EPA-filter met water uit. Reinigen met water is niet elke keer nodig. Doe het stofreservoir niet in de vaatwasser!
- ▶ Als stofreservoir, filterelement en EPA-filter weer droog zijn, plaatst u het filterelement en het EPA-filter precies in het stofreservoir zodat de afdichting van het filter het stofreservoir afsluit.

- ▶ Plaats het stofreservoir op het motorblok door het eerst op de vergrendeling onder op het motorblok te plaatsen en dan te kantelen totdat u de ontgrendelingsknop hoort vastklikken.



LET OP!

Mogelijke beschadiging van het apparaat!

Het gebruik zonder stoffilter of verkeerd plaatsen van het stoffilter kan schade aan het apparaat veroorzaken.

- Controleer vóór ingebruikname of het stoffilter van het stofreservoir op de juiste manier is geplaatst.

9.2. Zuigopening reinigen

Na enige tijd bestaat de kans dat zich bij de zuigopening vuil en stof ophoopt, waardoor het zuigvermogen afneemt. Om dit te vermijden moet de zuigopening regelmatig worden gereinigd.

- ▶ Schakel het apparaat uit.
- ▶ Verwijder vuil en stof bij en in de zuigopening.

10. Probleemoplossing

Ga bij een storing van het apparaat eerst na of u het probleem aan de hand van het onderstaande overzicht zelf kunt oplossen.

Probeer in geen geval de apparaten zelf te repareren. Neem als een reparatie nodig is contact op met ons Service Center of een ander professioneel reparatiebedrijf.

Probleem	Oplossing
De stofzuiger werkt niet	▶ Accu niet voldoende opgeladen
De zuigkracht is afgenomen	▶ Zuigmond is verstopt. Schakel het apparaat uit. Verhelp de verstopping. ▶ EPA-filter/filterelement is verontreinigd. EPA-filter/filterelement reinigen.
De stofzuiger maakt tijdens gebruik een ongewoon geluid	Schakel de stofzuiger onmiddellijk uit. Zuigmond is verstopt. Verhelp de verstopping.

11. Afvalverwerking

- ▶ Verwijder de ingebouwde accu voordat u het apparaat afvoert.

11.1. Accu verwijderen



VOORZICHTIG!

Gevaar voor letsel.

Door een onjuiste behandeling van de accu kunnen letsels worden veroorzaakt door het uitlopen of een explosie van de accu.

- Houd accu's die uit een apparaat zijn gehaald, uit de buurt van kinderen, gooi ze niet in het vuur, sluit ze niet kort en haal ze niet uit elkaar.
 - Stel uit een apparaat gehaalde accu's niet bloot aan extreme omstandigheden, bijvoorbeeld aan de warmte van radiatoren of direct zonlicht! Verhoogd risico op lekkage!
 - Vermijd contact met de huid, ogen en slijmvlies. Spoel bij contact met accuzuur de betreffende lichaamsdelen onmiddellijk af met overvloedig schoon water en raadpleeg direct een arts.
- ▶ Verwijder de accu alleen voor het afvoeren van de stofzuiger. Als u de accu verwijdt, controleer dan of deze volledig is ontladen.
 - ▶ Schakel het apparaat uit.
 - ▶ Laat de stofzuiger lopen tot deze volledig tot stilstand komt om eventuele reststroom uit het apparaat te verwijderen.
 - ▶ Draai alle schroeven aan de onderkant van het apparaat los en open de behuizing.
 - ▶ Knip met een zijsnijder de verbindingsdraden van de accu door en verwijder de accu.
 - ▶ Voer de accu af volgens de milieuvoorschriften (zie hieronder).



Verpakking

Het apparaat zit ter bescherming tegen transportschade in een verpakking. Verpakkingen zijn gemaakt van materialen die milieuvriendelijk kunnen worden afgevoerd en vakkundig kunnen worden gerecycled.



Apparaat

Afgedankte apparaten mogen niet bij het normale huisvuil worden gedaan.

Volgens richtlijn 2012/19/EU moet het product aan het einde van de levensduur volgens de voorschriften worden afgevoerd.

Hierbij worden voor hergebruik geschikte stoffen in het product gerecycled, zodat belasting van het milieu wordt voorkomen.

Lever het afgedankte apparaat in bij een inzamelpunt voor oude elektrische apparaten of bij een afvalsorteercentrum.

Neem voor meer informatie contact op met het lokale afvalverwerkingsbedrijf of met uw gemeente.



Accu's

Het apparaat heeft een geïntegreerde, krachtige lithiumionaccu. Binnen de EU geeft dit symbool aan dat dit product niet bij het gewone huishoudelijk afval mag worden gedeponereerd. Verwijder de accu zoals hierboven beschreven voordat u het apparaat afvoert.

Lege batterijen horen niet bij het huishoudelijk afval. Accu's moeten volgens de lokale voorschriften worden afgevoerd. Hiervoor zijn er bij winkels die batterijen verkopen en bij lokale inzamelpunten bakken aanwezig waarin deze kunnen worden gedeponereerd. Neem voor meer informatie contact op met uw lokale afvalverwerkingsbedrijf of uw gemeente.

12. Technische gegevens

Vermogen:	max. 75 W
Zuigvermogen:	ca. 6 kPa
Stofcapaciteit:	ca. 450 ml
Vloeistofcapaciteit	ca. 100 ml
Afmetingen:	ca. 420 x 110 x 130 mm (zonder laadstation)
Gewicht:	ca. 1030 g (zonder accessoires)
Lengte van het netsnoer:	ca. 180 cm
Filtertype:	EPA 13
Netadapter	
Fabrikant	Naam van de fabrikant Importeur: MEDION AG Am Zehnhof 77 45307 Essen Duitsland HR-nummer: HRB 13274
Modeltype	TYGSDC1400500
Ingangsspanning	AC 100–240 V~
Stroom	0,25 A max.
Ingangswisselstroomfrequentie	50/60 Hz
Uitgangsspanning/stroom	14,0 V  500 mA
Uitgangsvermogen	7,0 W
Gemiddelde efficiëntie tijdens gebruik	80,02%
Efficiëntie bij lage belasting (10%)	67,29%
Opgenomen vermogen bij nullast	0,074 W
Geïntegreerde accu	
Type	Li-ion, 2200 mAh
Spanning:	DC 11,1 V

Laadtijd	4,5-5 uur
Bedrijfstijd	ca. 20 min

13. Conformiteitsinformatie



Hierbij verklaart Medion AG dat het product overeenstemt met de volgende Europese eisen:

- EMC-richtlijn 2014/30/EU
- Laagspanningsrichtlijn 2014/35/EU
- Ecodesignrichtlijn 2009/125/EG
- RoHS-richtlijn 2011/65/EU.

14. Service-informatie

Wanneer uw apparaat niet zoals gewenst of verwacht functioneert, neem dan contact op met onze klantenservice. U heeft verschillende mogelijkheden, om met ons contact op te nemen:

- In onze Service-Community vindt u andere gebruikers en onze medewerkers en daar kunt u uw ervaringen uitwisselen en uw kennis delen.
U vindt onze Service-Community onder community.medion.com.
- U kunt natuurlijk ook ons contactformulier gebruiken onder www.medion.com/contact.
- En bovendien staat ons serviceteam ook via de klantenservice of per post ter beschikking.

Nederland	
Openingstijden klantenservice	Klantenservice
Ma - vr: 07.00 - 23.00 uur Za - zo: 10.00 - 18:00 uur	① 0900 - 2352534
Buiten deze tijden kunt u op het genoemde nummer te allen tijde gebruik maken van onze voicemaildienst met terugbeloptie.	
Serviceadres	
MEDION B.V. John F.Kennedylaan 16a 5981 XC Panningen Nederland	

België	
Openingstijden klantenservice	Klantenservice
Ma - vr: 09:00 - 19:00	☎ 02 - 200 61 98
Serviceadres	
MEDION B.V. John F.Kennedylaan 16a 5981 XC Panningen Nederland	
Luxemburg	
Openingstijden klantenservice	Klantenservice
Ma - vr: 09:00 - 19:00	☎ 34 - 20 808 664
Serviceadres	
MEDION B.V. John F.Kennedylaan 16a 5981 XC Panningen Nederland	



Deze en vele andere gebruiksaanwijzingen staan ter beschikking om te downloaden via het serviceportaal

www.medionservice.com.

Daar vindt u ook drivers en andere software voor verschillende apparaten.

Ook kunt u de QR-code hiernaast scannen en de gebruiksaanwijzing via het serviceportaal downloaden op uw mobiele eindapparaat.

15. Colofon

Copyright © 2021

Stand: 29-06-2021

Alle rechten voorbehouden.

Deze gebruiksaanwijzing is auteursrechtelijk beschermd.

Verveelvoudiging in mechanische, elektronische of welke andere vorm dan ook zonder schriftelijke toestemming van de fabrikant is verboden.

Het copyright berust bij de firma:

Het copyright berust bij de distributeur:

MEDION AG

Am Zehnthof 77

45307 Essen

Duitsland

Houd er rekening mee dat het bovenstaande adres geen retouradres is. Neem eerst contact op met onze klantenservice.

16. Privacy statement

Beste klant!

Wij delen u mee dat wij, MEDION AG, Am Zehnthof 77, D-45307 Essen, als verwerkingsverantwoordelijke uw persoonsgegevens verwerken.

In aangelegenheden die te maken hebben met het recht op gegevensbescherming, worden wij bijgestaan door de functionaris voor gegevensbescherming van onze onderneming, die bereikbaar is onder MEDION AG, Datenschutz, Am Zehnthof 77, D-45307 Essen; datenschutz@medion.com. Wij verwerken uw gegevens ten behoeve van de garantieafwikkeling en daarmee samenhangende processen (bijv. reparaties) en baseren ons bij de verwerking van uw gegevens op de met ons gesloten koopovereenkomst.

Wij zullen uw gegevens voor de garantieafwikkeling en daarmee samenhangende processen (bijv. reparaties) doorgeven aan de dienstverleners die de reparaties in opdracht van ons uitvoeren. Wij slaan uw persoonsgegevens gewoonlijk op voor de duur van drie jaar om ervoor te zorgen dat uw wettelijke garantieaanspraken kunnen worden vervuld.

U hebt tegenover ons het recht op informatie over de betreffende persoonsgegevens en op rectificatie, wissing, beperking van de verwerking, bezwaar tegen de verwerking en op gegevensoverdraagbaarheid.

Ten aanzien van het recht op informatie en wissing gelden evenwel beperkingen volgens § 34 en § 35 van de Duitse wet bescherming persoonsgegevens (BDSG) (art. 23 AVG). Bovendien hebt u het recht om een klacht in te dienen bij een toezichthoudende autoriteit (art. 77 AVG juncto § 19 BDSG). Voor MEDION AG is dat

de functionaris voor gegevensbescherming en informatievrijheid van de deelstaat Noordrijn-Westfalen (Landesbeauftragte für Datenschutz und Informationsfreiheit Nordrhein Westfalen), Postbus 200444, 40212 Düsseldorf. www.lidi.nrw.de.

De verwerking van uw gegevens is noodzakelijk voor de garantieafwikkeling; zonder dat de vereiste gegevens beschikbaar worden gesteld, is het niet mogelijk om de garantie af te wikkelen.

Índice

1.	Información acerca de este manual de instrucciones.....	70
1.1.	Explicación de los símbolos.....	70
2.	Uso conforme a lo previsto	72
3.	Indicaciones de seguridad	73
3.1.	Funcionamiento seguro.....	73
3.2.	Manipulación de las baterías	76
4.	Volumen de suministro	78
5.	Vista general del aparato	79
6.	Montaje del soporte de pared	80
7.	Preparación del aparato.....	80
7.1.	Carga de la batería.....	81
8.	Uso de la aspiradora	81
9.	Limpieza y mantenimiento	82
9.1.	Limpieza del depósito para el polvo	82
9.2.	Limpieza de la abertura de aspiración	83
10.	Solución de problemas.....	83
11.	Eliminación.....	84
11.1.	Eliminación de la batería	84
12.	Datos técnicos.....	86
13.	Información de conformidad.....	87
14.	Informaciones de asistencia técnica	87
15.	Aviso legal	88
16.	Declaración de privacidad	88

1. Información acerca de este manual de instrucciones



Muchas gracias por haber elegido nuestro producto. Le deseamos que disfrute con este aparato.

Antes de la puesta en marcha, lea atentamente las indicaciones de seguridad. Tenga en cuenta las advertencias que aparecen en el propio aparato y en el manual de instrucciones.

Mantenga siempre a mano el manual de instrucciones. En caso de que venda o transfiera el aparato, entregue imprescindiblemente también este manual de instrucciones, ya que constituye una parte esencial del producto.

1.1. Explicación de los símbolos

Si una parte de texto está marcada con uno de los siguientes símbolos de advertencia, deberá evitarse el peligro descrito en el mismo para prevenir las posibles consecuencias indicadas en él.



¡PELIGRO!

Advertencia de peligro de muerte inminente.



¡ADVERTENCIA!

Advertencia de posible peligro de muerte o de lesiones graves irreversibles.



¡ADVERTENCIA!

Advertencia de peligro por descarga eléctrica.



¡ADVERTENCIA!

Advertencia de peligro por sustancias explosivas.



¡ATENCIÓN!

Advertencia de posibles lesiones de grado medio o leve.



¡AVISO!

Respete las indicaciones para evitar daños materiales.



Información más detallada para el uso del aparato.



Respete las indicaciones del manual de instrucciones.

- Signo de numeración/información sobre eventos durante el manejo
- Instrucción operativa que debe ejecutarse



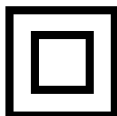
Declaración de conformidad (véase el capítulo «Información de conformidad»): los productos marcados con este símbolo cumplen los requisitos de las directivas CE.



Seguridad probada

Los productos identificados con este símbolo cumplen los requisitos de la legislación alemana sobre la seguridad de productos.

Clase de protección II



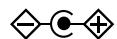
Los aparatos eléctricos de la clase de protección II son aparatos que disponen de un aislamiento doble o reforzado continuo y que no tienen posibilidad de conexión de un conductor de puesta a tierra. La carcasa de un aparato eléctrico aislado con material aislante de la clase de protección II puede constituir total o parcialmente el aislamiento adicional o reforzado.



Eficiencia energética nivel VI

El nivel de eficiencia energética es una subclasificación estándar del grado de eficiencia de fuentes de alimentación externas e internas. En este caso, la eficiencia energética indica el grado de eficiencia y se subdivide hasta el nivel VI (nivel más eficiente).

Identificación de la polaridad



Símbolo de la polaridad de la conexión de corriente continua (según IEC 60417).

En los aparatos que lleven esta identificación, el polo positivo está dentro y el negativo, fuera.



Símbolo de corriente continua



Símbolo de corriente alterna

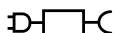
El adaptador CA/CC posee el grado de protección IP20 conforme a DIN EN 60529, lo que significa lo siguiente:

El adaptador CA/CC está protegido:

IP20

- contra el acceso a piezas peligrosas con un dedo,
- contra la penetración de partículas sólidas con un diámetro de 12,5 mm y superior.

El adaptador CA/CC no es estanco al agua.



Debe utilizarse únicamente la fuente de alimentación suministrada.



Elimine el aparato de forma respetuosa con el medioambiente (véase «11. Eliminación» en la página 84).

2. Uso conforme a lo previsto

La aspiradora sirve para aspirar residuos secos, como polvo, migas o pelusas, tanto en interiores como en el coche. También es apta para la aspiración de pequeñas cantidades de líquido.

- Este aparato ha sido diseñado exclusivamente para el uso particular y no está indicado para fines comerciales/industriales.

Tenga en cuenta que cualquier uso indebido del aparato conlleva la pérdida de la garantía:

- No realice ninguna modificación en el aparato sin nuestra autorización, ni utilice ningún equipo suplementario que no haya sido suministrado o autorizado por nosotros.
- Utilice exclusivamente accesorios y recambios suministrados o autorizados por nosotros.
- Tenga en cuenta toda la información contenida en este manual de instrucciones, especialmente las indicaciones de seguridad. Cualquier otro uso se considerará contrario al uso previsto y puede provocar daños materiales o personales.

3. Indicaciones de seguridad



¡ADVERTENCIA!

¡Peligro de sufrir lesiones!

Peligro de lesiones para niños y personas con capacidades mentales, sensoriales o físicas reducidas (como personas parcialmente discapacitadas, personas mayores con limitaciones en sus capacidades físicas y mentales) o con falta de experiencia y conocimiento (como niños mayores).

- El aparato y los accesorios se deben guardar en un lugar fuera del alcance de los niños.
- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años y por personas con discapacidades físicas, sensoriales o mentales y por aquellas que no tengan la suficiente experiencia o conocimientos, siempre que sean supervisadas o hayan recibido las correspondientes instrucciones sobre el manejo seguro y hayan comprendido los peligros resultantes.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser llevados a cabo por niños, a no ser que tengan 8 años o más y estén supervisados.
- Mantenga alejados del aparato y del adaptador de alimentación/cable de alimentación a los niños menores de 8 años.
- Guarde todos los materiales de embalaje usados (bolsas, piezas de poliestireno, etc.) fuera del alcance de los niños.

3.1. Funcionamiento seguro



¡PELIGRO!

¡Peligro de descarga eléctrica!

Componentes conductores de corriente. Existe peligro de descarga eléctrica o cortocircuito.

- Utilice exclusivamente el cargador incluido en el suministro para cargar la aspiradora.

-
- Conecte el aparato solamente a una toma de corriente debidamente instalada. La tensión de alimentación local debe corresponderse con los datos técnicos del cargador.
 - Es necesario poder acceder libremente a la toma de corriente por si se necesita desenchufar con rapidez el aparato en un momento dado.
 - Nunca tire del cable para desconectar la clavija de enchufe de la toma de corriente.
 - No utilice ningún cable de prolongación.
 - El cargador solo puede usarse en espacios secos.
 - Utilice la aspiradora solamente en espacios cerrados y no la exponga nunca a agua o salpicaduras de agua.
 - No toque el aparato con las manos mojadas cuando esté cargándolo.
 - Antes de utilizarlo por primera vez y después de cada uso, compruebe si hay daños en el aparato, en el adaptador de alimentación o en el cable de conexión.
 - No ponga en marcha el aparato si este, el adaptador de alimentación o el cable presentan daños visibles.
 - Un cable de conexión dañado no puede sustituirse. Si el cable o el adaptador de alimentación están dañados, debe desecharse el adaptador y sustituirse por otro del mismo tipo.
 - Apague el aparato antes de limpiarlo.
 - Nunca sumerja la aspiradora en agua para su limpieza.
 - Si detecta daños de transporte, diríjase de inmediato al servicio técnico de Medion.
 - Nunca modifique el aparato por cuenta propia, ni abra o repare ningún componente del aparato.
 - Procure que el cable de conexión no entre en contacto con otras piezas calientes del aparato o con alguna fuente de calor.
 - Nunca utilice el aparato en zonas con peligro de explosión. Por ejemplo, en estaciones de servicio, zonas de almacena-

miento de combustibles o zonas en las que se procesan disolventes. El aparato tampoco se debe utilizar en entornos con aire contaminado de partículas (p. ej., polvo de harina o de serrín).

- No exponga el aparato a condiciones extremas. Se debe evitar lo siguiente:
 - una alta humedad del aire o humedad en general,
 - temperaturas extremadamente altas o bajas,
 - radiación solar directa,
 - llamas abiertas.



¡ADVERTENCIA!

¡PELIGRO DE EXPLOSIÓN!

En caso de aspirar líquidos inflamables o determinados sólidos existe peligro de incendio o explosión.

- No utilice el aparato cerca de materiales fácilmente inflamables. No aspire objetos de cantos vivos ni objetos o líquidos fácilmente inflamables, como cerillas o cenizas calientes.
- Nunca aspire polvo de tóner (impresora láser o fotocopiadora).



¡ATENCIÓN!

¡Daños para la salud!

La inhalación del polvo al vaciar el depósito para el polvo puede ser perjudicial para la salud o producir reacciones alérgicas.

- Vacíe el depósito para el polvo al aire libre, directamente en un contenedor de basura.
- Vacíe el depósito para el polvo periódicamente.
- Limpie el filtro para el polvo periódicamente.



¡ATENCIÓN!

¡Peligro de lesiones/peligro de daños en el aparato!

Existe peligro de sufrir lesiones o de eventuales daños en el aparato por un manejo indebido.

- Mantenga alejados de la abertura de aspiración los cabellos y las prendas de ropa.
- Utilice la aspiradora exclusivamente con los filtros y el depósito para el polvo colocados.
- No tape las aberturas de aspiración ni las de ventilación para evitar un sobrecalentamiento del aparato.
- Apague la aspiradora siempre antes de cambiar los accesorios, de vaciar el depósito para el polvo o de limpiar los filtros.
- Nunca utilice el aparato sin colocar los filtros.
- No guarde el aparato cerca de fuentes de calor como hornos, radiadores o similares.
- Proceda con especial precaución al limpiar escaleras para evitar caídas.
- No aspire productos químicos, yeso, polvo de piedra, cemento ni materiales similares.

3.2. Manipulación de las baterías

El aparato incluye una batería de iones de litio.



¡ADVERTENCIA!

¡Peligro de explosión!

Las baterías pueden explotar si se exponen a temperaturas muy altas.

- No tire nunca la batería al fuego.
- ¡Nunca exponga la batería a un calor excesivo, como radiación solar, fuego, luz artificial intensa o similares!

**¡AVISO!****Peligro de daños en la batería.**

Un manejo inadecuado de la batería puede causar la destrucción total de la batería.

- Evite golpes fuertes y sacudidas.
- Cargue la batería periódicamente y a ser posible por completo. No deje la batería durante demasiado tiempo en estado descargado.
- En caso de que la batería no pueda cargarse o solo parcialmente, póngase en contacto con el Centro de servicio.
- No utilice cargadores que estén de algún modo u otro dañados.
- No deforme ni desmonte la batería. Podría sufrir lesiones en las manos o los dedos o el líquido de la batería podría penetrar en los ojos o la piel. En caso de que esto ocurra, enjuague las zonas afectadas con abundante agua corriente e informe inmediatamente a su médico.
- No deje la batería en lugares calientes o fríos. Las temperaturas extremas afectan a la capacidad de carga de la batería.
- Al desechar las baterías gastadas, respete el medioambiente (véase el capítulo «Eliminación»).

**¡PELIGRO!****¡Peligro de descarga eléctrica!**

Existe peligro de descarga eléctrica por líneas conductoras de electricidad ocultas.

- Durante el montaje procure que no haya líneas de alimentación en la pared.
- En caso necesario, utilice un detector de cables.

4. Volumen de suministro



¡PELIGRO!

¡Peligro de asfixia!

Existe peligro de asfixia por la ingestión o inhalación de piezas pequeñas o láminas de plástico.

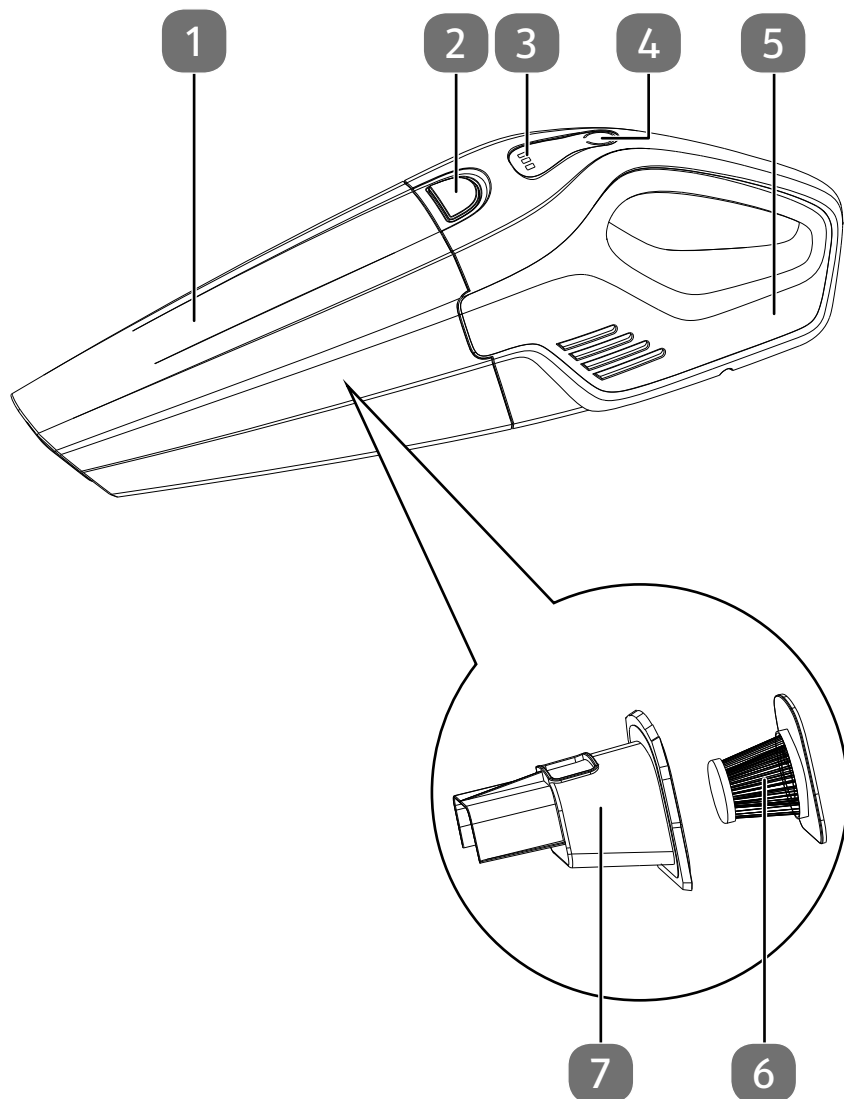
- Mantenga la lámina de plástico del embalaje alejada de los niños.

Compruebe que el suministro esté completo, y, si no fuera este el caso, avísenos dentro de un plazo de 14 días después de su compra.

Con el paquete que ha adquirido recibirá lo siguiente:

- aspiradora
- boquilla para ranuras
- boquilla para líquidos
- manguera de aspiración con adaptador
- cargador con adaptador de alimentación
- set para montaje mural
- manual de instrucciones e información de garantía

5. Vista general del aparato



1 Depósito para el polvo

2 Botón de desbloqueo

3 Indicador de carga de la batería

4 Interruptor de encendido/apagado

5 Bloque de motor con rejillas de ventilación

6 Filtro EPA

7 Adaptador del filtro

6. Montaje del soporte de pared

Con el soporte de pared incluido en el suministro tiene la opción de guardar la aspiradora de forma segura colgándola en la pared.



¡PELIGRO!

¡Peligro de descarga eléctrica!

Existe peligro de descarga eléctrica por líneas conductoras de electricidad ocultas.

- Durante el montaje procure que no haya líneas de alimentación en la pared.
- En caso necesario, utilice un detector de cables.

- ▶ Elija un lugar cerca de una toma de corriente de red.
- ▶ Coloque el soporte de pared en el lugar de instalación y marque con un lápiz los dos agujeros a taladrar.
- ▶ Taladre en los puntos marcados dos agujeros adecuados para fijar los tornillos.
- ▶ Introduzca los tacos en los agujeros taladrados.
- ▶ Fije en la pared el soporte mural con la ranura de la clavija de conexión mirando hacia arriba con los dos tornillos suministrados.

7. Preparación del aparato

- ▶ Retire todo el material de embalaje del aparato y de los accesorios.



¡PELIGRO!

¡Peligro de asfixia!

Existe peligro de asfixia por la ingestión o inhalación de piezas pequeñas o láminas de plástico.

- Mantenga la lámina de plástico del embalaje alejada de los niños.

- ▶ En primer lugar, monte el adaptador del filtro (7) y el filtro EPA (6). Al hacerlo procure que las pestañas del adaptador del filtro encajen en la escotadura del filtro EPA.
- ▶ Inserte el adaptador del filtro con el filtro EPA de forma precisa en el depósito para el polvo (1) para que la junta del adaptador del filtro permita el cierre del depósito para el polvo.
- ▶ Coloque el depósito para el polvo sobre el bloque del motor (5) insertando primero la pestaña en la parte inferior del bloque del motor y luego cerrándolo de modo que el botón de desbloqueo (2) encaje de forma audible.

7.1. Carga de la batería

Con el cargador suministrado puede cargar la aspiradora; para ello, tenga en cuenta los siguientes pasos:

- ▶ Conecte la fuente de alimentación del cargador a una toma de corriente.
- ▶ Agarre la aspiradora por el mango e insértela en el soporte de pared con el depósito para el polvo mirando hacia arriba.

Si el indicador de nivel de carga de la batería parpadea en azul, significa que la aspiradora se ha colgado correctamente y que la batería se está cargando. Los LED del indicador de nivel de carga de la batería se encienden según el nivel de carga. Si los tres LED se encienden de forma permanente en azul, significa que la batería está completamente cargada.

- ▶ Después de la carga o en caso de no utilizarla, vuelva a extraer la clavija de enchufe del cargador de la toma de corriente.



Antes de utilizar la aspiradora por primera vez, cargue la batería durante 24 horas como mínimo.

7.1.1. Indicador de nivel de carga de la batería

La aspiradora dispone de tres LED que muestran el nivel de carga de la batería. El nivel de carga puede leerse según sigue:

Indicador LED	Estado de carga
los tres LED se encienden en azul	La batería está completamente cargada
dos LED se encienden en azul	La batería está cargada al 50 %
un LED se enciende en azul	El nivel de carga de la batería es bajo
un LED parpadea en azul	La batería debe cargarse

8. Uso de la aspiradora

- ▶ Asegúrese de que el adaptador del filtro (7) y el filtro EPA (6) estén bien colocados en el depósito para el polvo (1) y de que este esté bien montado en el bloque del motor (5).
- ▶ Coloque el accesorio adecuado:
 - boquilla para ranuras para aspirar lugares estrechos de difícil acceso
 - manguera de aspiración para aspirar lugares de difícil acceso
 - boquilla para líquidos para aspirar pequeñas cantidades de líquido (p. ej. bebidas derramadas, etc.).
- ▶ Pulse el interruptor de encendido/apagado (4) para encender la aspiradora.



Por motivos de higiene, limpie inmediatamente el depósito para el polvo y el filtro después de haber aspirado líquidos. Antes de volver a utilizar la aspiradora, espere a que todas las piezas se sequen completamente.

- Pulse de nuevo el interruptor de encendido/apagado para apagar la aspiradora.

9. Limpieza y mantenimiento



¡PELIGRO!

¡Peligro de descarga eléctrica!

Componentes conductores de corriente. Existe peligro de descarga eléctrica o cortocircuito.

- Apague el aparato y, dado el caso, desenchufe el adaptador de alimentación de la toma de corriente y la clavija del aparato.
- Nunca sumerja la aspiradora en agua para su limpieza.

Vacíe el depósito para el polvo (1), limpie el filtro EPA (6) y el adaptador del filtro (7) a ser posible tras cada uso. Limpie la abertura de aspiración cuando sea necesario.

- Para limpiar la superficie del aparato y los accesorios, no utilice disolventes ni productos de limpieza corrosivos o gaseosos. La superficie debe limpiarse con un paño húmedo.

9.1. Limpieza del depósito para el polvo

Recomendamos vaciar el depósito para el polvo y limpiar el filtro después de cada uso. Siga estos pasos:

El aparato está apagado.

- Pulse el botón de desbloqueo de la parte superior del mango.
- Retire el depósito para el polvo del bloque del motor.
- Retire el filtro EPA tirando de la lengüeta estriada.
- Retire el adaptador del filtro agarrándolo por la abertura y tire de él.
- Vacíe el depósito para el polvo en un cubo de basura.
- Lave el depósito para el polvo, el adaptador del filtro y el filtro EPA con agua. No es necesario limpiarlo cada vez con agua. ¡No lave el depósito para el polvo en el lavavajillas!
- Cuando el depósito para el polvo, el adaptador del filtro y el filtro EPA vuelvan a estar secos, inserte el adaptador del filtro y el filtro EPA exactamente en el depósito para el polvo para que la junta del filtro cierre bien el depósito para el polvo.

- ▶ Coloque el depósito para el polvo sobre el bloque del motor insertando primero la pestaña en la parte inferior del bloque del motor y luego cerrándolo de modo que el botón de desbloqueo encaje de forma audible.



¡AVISO!

¡Posibles daños en el aparato!

El funcionamiento sin filtro para el polvo o la inserción incorrecta del mismo pueden provocar daños en el aparato.

- Antes de poner la aspiradora en marcha, asegúrese de que el filtro esté bien montado en el depósito para el polvo.

9.2. Limpieza de la abertura de aspiración

Después de algún tiempo puede acumularse suciedad y polvo alrededor de la abertura de aspiración, lo cual puede reducir la potencia de aspiración. Para evitar este efecto, se recomienda limpiar periódicamente la abertura de aspiración.

- ▶ Apague el aparato.
- ▶ Elimine la suciedad y el polvo del interior y alrededor de la abertura de aspiración.

10. Solución de problemas

Si se produce una avería en el aparato, compruebe primero si puede solucionar el problema con ayuda del siguiente resumen.

En ningún caso trate de reparar usted mismo los aparatos. Si fuera necesario reparar el aparato, diríjase a nuestro Centro de servicio técnico o a cualquier otro taller especializado autorizado.

Problema	Solución
La aspiradora no funciona.	▶ La batería no está suficientemente cargada.
La potencia de aspiración es reducida.	▶ La boquilla de aspiración está obstruida. Apague el aparato. Elimine la obstrucción. ▶ El filtro EPA/adaptador del filtro están sucios. Limpie el filtro EPA/adaptador del filtro.
La aspiradora emite ruidos extraños cuando está en marcha.	Apague la aspiradora inmediatamente. La boquilla de aspiración está obstruida. Elimine la obstrucción.

11. Eliminación

- ▶ Antes de desechar el aparato, retire la batería montada.

11.1. Eliminación de la batería



¡ATENCIÓN!

¡Peligro de sufrir lesiones!

Un manejo inadecuado de la batería puede causar lesiones debido al derrame o explosión de la batería.

- Mantenga las baterías extraídas lejos de los niños, no las arroje al fuego, ni las cortocircuite o las abra.
 - No exponga las baterías extraídas a condiciones extremas, p. ej., poniéndolas sobre radiadores o exponiéndolas a la luz solar directa. ¡Alto peligro de derrame!
 - Evite el contacto con la piel, los ojos y las mucosas. En caso de contacto con el ácido de las pilas, lave con abundante agua limpia la zona en cuestión y acuda inmediatamente a un médico.
- ▶ Extraiga la batería solo para la eliminación de la aspiradora. Asegúrese de que la batería esté completamente descargada al extraerla.
 - ▶ Apague el aparato.
 - ▶ Deje que la aspiradora siga funcionando hasta su completa parada para eliminar las posibles corrientes residuales del aparato.
 - ▶ Afloje todos los tornillos de la parte inferior del aparato y abra la carcasa.
 - ▶ Separe con un cortaalambres los alambres de unión de la batería y retírela.
 - ▶ Elimine la batería de forma respetuosa con el medioambiente (ver abajo).



Embalaje

El aparato se envía embalado para protegerlo de posibles daños durante el transporte. Los embalajes están hechos con materiales que pueden desecharse de forma respetuosa con el medioambiente y llevarse a un punto de reciclaje.



Aparato

Los aparatos usados no deben desecharse con la basura doméstica normal.

De acuerdo con la Directiva 2012/19/UE, al final de su vida útil, el aparato debe llevarse a un punto de recogida de residuos adecuado.

De este modo, es posible reutilizar o reciclar los materiales y componentes reutilizables del aparato y proteger el medioambiente.

Lleve el aparato usado a un punto de reciclaje o de recogida de aparatos eléctricos y electrónicos.

Para más información, diríjase a la empresa municipal de recogida de residuos o a las autoridades locales pertinentes.



Baterías

El aparato está equipado con una batería de litio integrada recargable de alto rendimiento. En la UE, este símbolo indica que el producto no debe desecharse con la basura doméstica. Antes de desechar el aparato, retire la batería según se describe más arriba.

Las pilas usadas no pueden tirarse a la basura doméstica normal. Las pilas deben eliminarse de forma apropiada. Con este fin, en los comercios de distribución de pilas, así como en los puntos de recogida locales, se dispone de contenedores adecuados para su eliminación. Para más información consulte a la planta local responsable de la eliminación o a su administración local.

12. Datos técnicos

Potencia:	máx. 75 W
Potencia de aspiración:	aprox. 6 kPa
Capacidad de polvo:	aprox. 450 ml
Capacidad de líquido:	aprox. 100 ml
Dimensiones:	aprox. 420 × 110 × 130 mm (sin cargador)
Peso:	aprox. 1030 g (sin accesorios)
Longitud del cable de alimentación:	aprox. 180 cm
Tipo de filtro:	EPA 13
Adaptador de alimentación	
Fabricante	Nombre del fabricante Importador: MEDION AG Am Zehnthof 77 45307 Essen Alemania N.º de registro mercantil: HRB 13274
Nombre del modelo	TYGSDC1400500
Tensión de entrada	CA 100-240 V ~
Corriente	0,25 A máx.
Frecuencia de la corriente alterna de entrada	50/60 Hz
Tensión/corriente de salida	14,0 V  500 mA
Potencia de salida	7,0 W
Eficiencia media durante el funcionamiento	80,02 %
Eficiencia con carga baja (10 %)	67,29 %
Consumo de potencia en vacío	0,074 W
Batería integrada	
Tipo	iones de litio, 2200 mAh

Tensión:	11,1 V CC
Tiempo de carga	4,5-5 horas
Autonomía	aprox. 20 min

13. Información de conformidad



Por la presente, Medion AG declara que el producto es conforme con las siguientes normas europeas:

- Directiva 2014/30/UE sobre compatibilidad electromagnética
- Directiva 2014/35/UE sobre baja tensión
- Directiva 2009/125/CE sobre diseño ecológico
- Directiva 2011/65/UE sobre restricciones de sustancias peligrosas

14. Informaciones de asistencia técnica

En caso de que su aparato no funcione según deseado y esperado, diríjase en primer lugar a nuestro servicio de atención al cliente. Dispone de distintos medios para ponerse en contacto con nosotros:

- Si lo desea, también puede utilizar nuestro formulario de contacto que encontrará en www.medion.com/contact.
- Por supuesto, nuestro equipo de asistencia técnica también está a su disposición a través de nuestra línea directa o por correo postal.

Horario	Hotline de posventa
Lu-Vi: 08:30-17:30	☎ (+34) 91 904 28 00
Dirección de asistencia técnica	
MEDION Service Center Visonic S.A. c/ Miguel Faraday, 6 Parque Empresarial "La Carpetania", N-IV Km. 13 28906 Getafe, Madrid España	



Puede descargarse tanto este como muchos otros manuales de instrucciones a través del portal de servicio www.medionservice.com.

Allí también encontrará controladores y otro software sobre distintos aparatos.

También puede escanear el código QR adjunto y cargar el manual de instrucciones en su dispositivo móvil a través del portal de servicio.

15. Aviso legal

Copyright © 2021

Versión: 29-06-2021

Reservados todos los derechos.

Este manual de instrucciones está protegido por derechos de autor.

Queda prohibida la reproducción mecánica, electrónica o de cualquier otro tipo sin la autorización por escrito del fabricante.

El copyright pertenece a la empresa:

El copyright pertenece al distribuidor:

MEDION AG

Am Zehnthof 77

45307 Essen

Alemania

Tenga en cuenta que la dirección indicada arriba no es una dirección para devoluciones. Póngase siempre primero en contacto con nuestro servicio de atención al cliente.

16. Declaración de privacidad

Apreciado cliente:

Por el presente le comunicamos que nosotros, MEDION AG, Am Zehnthof 77, D-45307 Essen, procesamos sus datos personales en calidad de responsables.

En el caso de las cuestiones legales relacionadas con la protección de datos, estamos a su disposición a través de nuestro responsable de la protección de datos empresarial al que puede localizar en MEDION AG, Datenschutz, Am Zehnthof 77, D-45307 Essen; datenschutz@medion.com. Por nuestra parte, procesamos sus datos para fines de ejecución de la garantía y con ello procesos relacionados (p. ej. reparaciones) y, además, nos ayudan al procesar sus datos en el contrato de compra celebrado con nosotros.

Para fines de ejecución de la garantía y con ello procesos relacionados (p. ej. reparaciones) transferiremos sus datos al proveedor de servicios de reparación encargado por nosotros. Por lo general, almacenamos sus datos personales durante tres años para satisfacer sus derechos legales de prestación de garantía.

Frente a nosotros, tiene derecho a información sobre los datos personales que le afectan, así como a corrección, borrado, limitación del procesamiento, revocación contra el procesamiento, así como transferibilidad de los datos.

En el caso del derecho de información y borrado, se aplican sin embargo limitaciones según §§ 34 y 35 de la Ley Federal de Protección de Datos (BDSG) (art. 23 del RGPD). Además, existe un derecho de apelación ante una autoridad de supervisión de la protección de datos responsable (art. 77 del RGPD en combinación con § 19 BDSG). Para MEDION AG es el responsable federal de protección de datos y libertad de información de Renania del Norte-Westfalia, ap. correos 200444, 40212 Düsseldorf. www.lidi.nrw.de.

El procesamiento de sus datos es necesario para la ejecución de la garantía; en caso de no facilitarse dichos datos, no será posible la ejecución de la garantía.

Indice dei contenuti

1.	Informazioni relative alle presenti istruzioni per l'uso	92
1.1.	Spiegazione dei simboli.....	92
2.	Utilizzo conforme	94
3.	Indicazioni di sicurezza	95
3.1.	Utilizzo sicuro	95
3.2.	Utilizzo delle batterie ricaricabili	98
4.	Contenuto della confezione.....	100
5.	Panoramica dell'apparecchio	101
6.	Montaggio del supporto a parete	102
7.	Preparazione dell'apparecchio.....	102
7.1.	Caricamento della batteria	103
8.	Utilizzo dell'aspirapolvere	103
9.	Pulizia e manutenzione	104
9.1.	Pulizia del contenitore della polvere.....	104
9.2.	Pulizia dell'apertura di aspirazione.....	105
10.	Risoluzione dei problemi	105
11.	Smaltimento.....	106
11.1.	Rimozione della batteria.....	106
12.	Dati tecnici	108
13.	Informazioni sulla conformità	109
14.	Informazioni relative al servizio di assistenza	109
15.	Note legali	110
16.	Informativa sulla protezione dei dati personali.....	111

1. Informazioni relative alle presenti istruzioni per l'uso



Grazie per aver scelto il nostro prodotto. Ci auguriamo che sia di vostro gradimento.

Prima di mettere in funzione l'apparecchio, leggere attentamente le indicazioni di sicurezza. Osservare le avvertenze riportate sull'apparecchio e nelle istruzioni per l'uso.

Tenere le istruzioni per l'uso sempre a portata di mano. Esse sono parte integrante del prodotto e, in caso di vendita o cessione dello stesso, devono essere consegnate al nuovo proprietario.

1.1. Spiegazione dei simboli

Quando un paragrafo è contrassegnato da uno dei seguenti simboli di avvertenza, è necessario evitare il pericolo indicato per prevenire le possibili conseguenze descritte.



PERICOLO!

Pericolo immediato di morte!



AVVERTENZA!

Possibile pericolo di morte e/o di lesioni gravi irreversibili!



AVVERTENZA!

Pericolo di scosse elettriche!



AVVERTENZA!

Pericolo causato da materiali a rischio di esplosione!



ATTENZIONE!

Possibili lesioni di media o lieve entità!



AVVISO!

Attenersi alle indicazioni al fine di evitare danni materiali!



Ulteriori informazioni sull'utilizzo dell'apparecchio!



Osservare le indicazioni contenute nelle istruzioni per l'uso!

•

Punto elenco/informazioni relative a eventi che si possono verificare durante l'utilizzo



Istruzioni operative da seguire



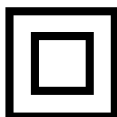
Dichiarazione di conformità (vedere capitolo "Informazioni sulla conformità"): I prodotti contrassegnati con questo simbolo soddisfano i requisiti delle direttive CE.



Sicurezza verificata

I prodotti contrassegnati da questo simbolo soddisfano i requisiti della legge tedesca sulla sicurezza dei prodotti.

Classe di protezione II



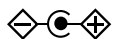
Gli apparecchi elettrici della classe di protezione II possiedono un isolamento permanente doppio e/o rinforzato e non hanno possibilità di connessione per un conduttore di terra. L'involucro di un apparecchio elettrico rivestito di materiale isolante della classe di protezione II può fungere parzialmente o interamente da isolamento supplementare o rinforzato.



Efficienza energetica livello VI

I livelli di efficienza energetica sono una suddivisione standard del grado di efficienza degli alimentatori esterni e interni. Il grado di efficienza energetica è suddiviso in vari livelli fino al livello VI (livello più efficiente).

Indicazione della polarità



Simbolo della polarità del collegamento a corrente continua (secondo IEC 60417).

Negli apparecchi contrassegnati con questo simbolo il polo negativo si trova all'interno e il polo positivo all'esterno.



Simbolo della corrente continua



Simbolo della corrente alternata

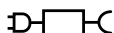
L'alimentatore AC/DC presenta il grado di protezione IP20 in conformità alla norma DIN EN 60529.

L'alimentatore AC/DC è quindi protetto:

IP20

- contro l'accesso a parti pericolose con un dito;
- contro la penetrazione di corpi estranei solidi di diametro pari o superiore a 12,5 mm

L'alimentatore AC/DC non è impermeabile.



Utilizzare esclusivamente l'alimentatore in dotazione



Smaltire l'apparecchio nel rispetto dell'ambiente (vedere „11. Entsorgung“ auf Seite 106)

2. Utilizzo conforme

L'aspirapolvere è destinato all'aspirazione di sporco secco come polvere, briciole o pelucchi in ambienti interni o in auto. È inoltre idoneo all'aspirazione di piccole quantità di liquidi.

- L'apparecchio è destinato esclusivamente all'uso privato e non a quello industriale/commerciale.

L'utilizzo non conforme comporta il decadimento della garanzia:

- Non modificare l'apparecchio senza la nostra approvazione e non utilizzare alcun altro dispositivo ausiliario non approvato o non fornito da noi.
- Utilizzare esclusivamente pezzi di ricambio e accessori forniti o approvati da noi.
- Attenersi a tutte le informazioni fornite in queste istruzioni per l'uso, in particolare alle indicazioni di sicurezza. Qualsiasi altro utilizzo è considerato non conforme e può provocare danni a persone o cose.

3. Indicazioni di sicurezza



AVVERTENZA!

Pericolo di lesioni!

Pericolo di lesioni per bambini e persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o intellettive (ad esempio persone parzialmente disabili, anziani con capacità fisiche o intellettive ridotte) o con carenza di esperienza e di conoscenze (ad esempio bambini grandi).

- Tenere l'apparecchio e gli accessori fuori dalla portata dei bambini.
- Il presente apparecchio può essere utilizzato a partire da un'età di 8 anni e anche da persone con capacità fisiche, sensoriali o intellettive ridotte o con carenza di esperienza e/o di conoscenze, a condizione che siano sorvegliate o istruite circa l'utilizzo sicuro dell'apparecchio e che abbiano compreso i pericoli che ne derivano.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- La pulizia e la manutenzione a cura dell'utilizzatore non devono essere eseguite dai bambini, a meno che questi non abbiano almeno 8 anni e non siano sorvegliati.
- Tenere l'apparecchio, l'alimentatore e il cavo di alimentazione fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni.
- Tenere tutti i materiali di imballaggio utilizzati (sacchetti, pezzi di polistirolo ecc.) fuori dalla portata dei bambini.

3.1. Utilizzo sicuro



PERICOLO!

Pericolo di scossa elettrica!

Componenti sotto tensione. Pericolo di scossa elettrica/cortocircuito.

- Per caricare l'aspirapolvere utilizzare solo la base di carica fornita in dotazione.

-
- Collegare l'apparecchio solo a una presa elettrica installata a regola d'arte. La tensione di rete locale deve corrispondere a quella indicata nei dati tecnici della base di carica.
 - La presa deve essere liberamente accessibile per consentire di scollegare rapidamente l'apparecchio dalla rete elettrica in caso di emergenza.
 - Non scollegare la spina dalla presa elettrica tirando il cavo.
 - Non utilizzare cavi prolunga.
 - La base di carica deve essere usata soltanto in ambienti asciutti.
 - Utilizzare l'aspirapolvere solo in ambienti chiusi e non esporlo a gocce o spruzzi d'acqua.
 - Durante la ricarica non toccare l'apparecchio con le mani bagnate.
 - Prima e dopo ogni utilizzo verificare che l'apparecchio, l'alimentatore e il cavo di collegamento non siano danneggiati.
 - Non mettere in funzione l'apparecchio se l'alimentatore, il cavo o l'apparecchio stesso presentano danni visibili.
 - Se il cavo di collegamento è danneggiato, non può essere sostituito. Se il cavo o l'alimentatore sono danneggiati, smaltire l'alimentatore e sostituirlo con uno dello stesso tipo.
 - Spegnerne l'apparecchio prima di pulirlo.
 - Non immergere mai l'aspirapolvere in acqua per lavarlo.
 - Nel caso si riscontrino danni dovuti al trasporto, rivolgersi immediatamente al servizio di assistenza Medion.
 - Non apportare in nessun caso modifiche all'apparecchio e non tentare di aprire e/o riparare autonomamente un componente dell'apparecchio.
 - Assicurarsi che il cavo di collegamento non venga a contatto con parti calde dell'apparecchio o con altre fonti di calore.
 - Non utilizzare l'apparecchio in ambienti a rischio di esplosione, quali, per esempio, stazioni di servizio, zone di stoccaggio carburanti o aree adibite alla lavorazione di solventi. L'apparecchio

recchio non deve inoltre essere utilizzato in ambienti con alte concentrazioni di polveri fini nell'aria (ad es. polvere di farina o legno).

- Non esporre l'apparecchio a condizioni estreme. Occorre evitare:
 - elevata umidità dell'aria o liquidi,
 - temperature estremamente alte o basse,
 - raggi diretti del sole,
 - fiamme libere.



AVVERTENZA!

PERICOLO DI ESPLOSIONE!

L'aspirazione di liquidi infiammabili o di determinati materiali solidi può comportare il rischio di incendio o esplosione.

- Non utilizzare l'apparecchio in prossimità di materiali facilmente infiammabili. Non aspirare oggetti con bordi taglienti oppure oggetti o liquidi facilmente infiammabili, come fiammiferi o cenere calda.
- Non aspirare in nessun caso polvere di toner (di stampanti laser, fotocopiatrici).



ATTENZIONE!

Pericolo di danni alla salute!

L'inhalazione della polvere durante lo svuotamento del relativo contenitore può causare danni alla salute o allergie.

- Svuotare il contenitore della polvere all'aperto sopra un bidone dei rifiuti.
- Svuotare regolarmente il contenitore della polvere.
- Pulire regolarmente il filtro.



ATTENZIONE!

Pericolo di lesioni/pericolo di danni all'apparecchio!

L'utilizzo improprio dell'apparecchio può causare lesioni o danni all'apparecchio.

- Tenere i capelli e i capi d'abbigliamento lontani dall'apertura di aspirazione.
- Utilizzare l'aspirapolvere solo con i filtri e il contenitore della polvere montati.
- Non coprire le aperture di aspirazione e di scarico per evitare un surriscaldamento dell'apparecchio.
- Spegnerne sempre l'aspirapolvere prima di sostituire gli accessori, di vuotare il contenitore della polvere o di pulire i filtri.
- Non utilizzare mai l'apparecchio senza i filtri.
- Non conservare l'apparecchio nelle vicinanze di sorgenti di calore come forni, radiatori ecc.
- Durante la pulizia di scale procedere con particolare cautela per evitare cadute.
- Non aspirare prodotti chimici, gesso, polvere di pietra, cemento o simili.

3.2. Utilizzo delle batterie ricaricabili

L'apparecchio contiene una batteria ricaricabile agli ioni di litio.



AVVERTENZA!

Pericolo di esplosione!

Le batterie ricaricabili possono esplodere se vengono esposte a calore elevato.

- Non gettare la batteria ricaricabile nel fuoco.
- Non esporre la batteria ricaricabile a calore eccessivo come quello prodotto, ad esempio, da luce del sole, luce artificiale intensa, fuoco o simili!

**AVVISO!****Pericolo di danni alla batteria ricaricabile.**

L'utilizzo improprio della batteria ricaricabile può causare la distruzione completa della batteria stessa.

- Evitare forti scosse e vibrazioni.
- Caricare periodicamente la batteria, se possibile completamente. Non lasciare la batteria scarica per lungo tempo.
- Se la batteria non dovesse caricarsi più o si caricasse solo in parte, rivolgersi al servizio di assistenza.
- Non utilizzare caricabatteria che presentino un qualsiasi tipo di danno.
- Non smontare o deformare la batteria. Le mani e le dita potrebbero riportare lesioni oppure il liquido della batteria potrebbe venire a contatto con gli occhi o con la pelle. Se ciò dovesse accadere, sciacquare i punti interessati con abbondante acqua pulita e informare immediatamente il medico.
- Non lasciare la batteria in ambienti molto caldi o freddi. Le temperature estreme compromettono la capacità di carica della batteria.
- Le batterie usate devono essere smaltite nel rispetto dell'ambiente (vedere il cap. Smaltimento).

**PERICOLO!****Pericolo di scossa elettrica.**

Pericolo di scossa elettrica dovuto alla presenza di cavi sotto tensione nascosti.

- Durante il montaggio assicurarsi che non vi siano cavi di alimentazione nella parete.
- Usare eventualmente un apposito rilevatore di cavi.

4. Contenuto della confezione



PERICOLO!

Pericolo di soffocamento!

Pericolo di soffocamento in caso di ingestione o inalazione di componenti piccoli o pellicole dell'imballaggio.

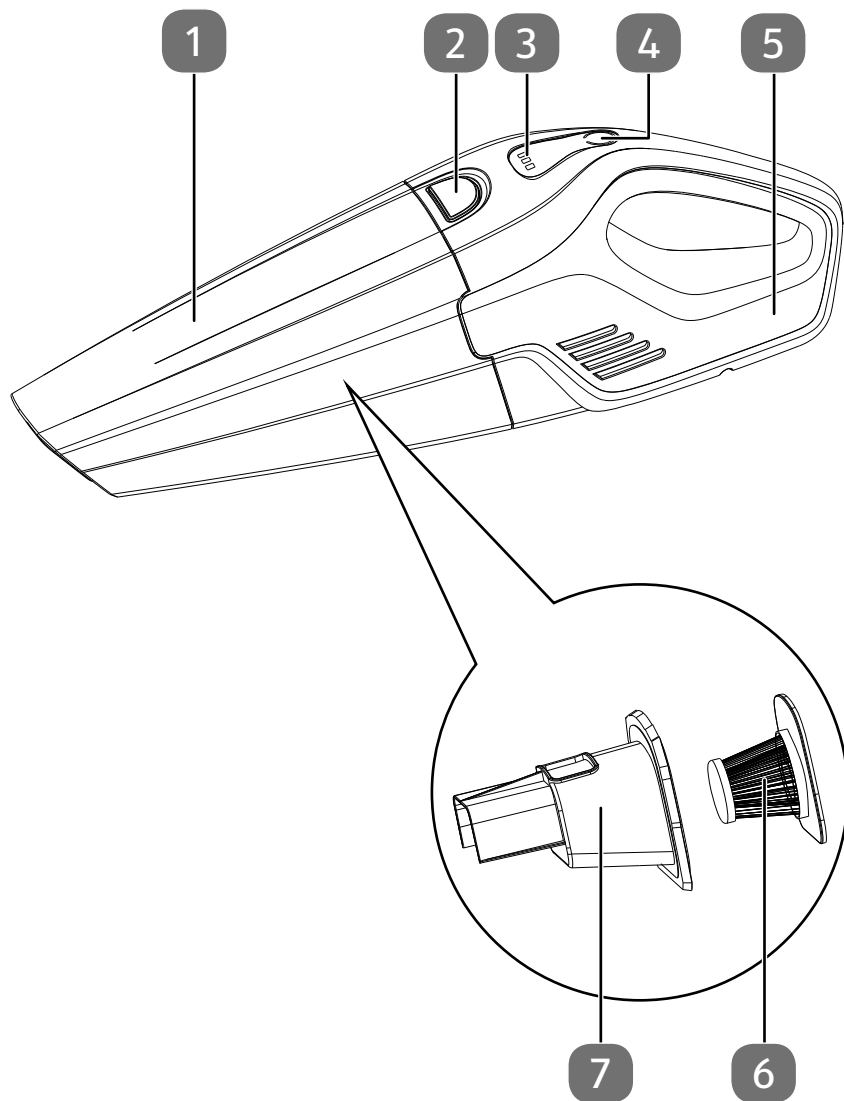
- Tenere la pellicola dell'imballaggio fuori dalla portata dei bambini.

Verificare l'integrità della confezione e comunicare l'eventuale incompletezza della fornitura entro 14 giorni dall'acquisto.

La confezione acquistata include:

- Aspirapolvere
- Bocchetta per fughe
- Bocchetta per liquidi
- Tubo di aspirazione con adattatore
- Base di carica con alimentatore
- Kit per montaggio a parete
- Istruzioni per l'uso e informazioni sulla garanzia

5. Panoramica dell'apparecchio



1 Contenitore della polvere

2 Tasto di sblocco

3 Indicatore del livello della batteria

4 Interruttore On/Off

5 Blocco motore con fessure di ventilazione

6 Filtro HEPA

7 Elemento filtrante

6. Montaggio del supporto a parete

Il supporto in dotazione offre la possibilità di conservare l'aspirapolvere al sicuro sulla parete.



PERICOLO!

Pericolo di scossa elettrica.

Pericolo di scossa elettrica dovuto alla presenza di cavi sotto tensione nascosti.

- Durante il montaggio assicurarsi che non vi siano cavi di alimentazione nella parete.
- Usare eventualmente un apposito rilevatore di cavi.

- ▶ Scegliere una posizione vicina a una presa elettrica.
- ▶ Posizionare il supporto a parete sul punto di montaggio e segnare con una matita la posizione dei due fori da praticare.
- ▶ Nei punti segnati eseguire 2 fori adatti al fissaggio delle viti.
- ▶ Inserire i tasselli nei fori praticati.
- ▶ Fissare il supporto a parete con l'apertura per la spina rivolta verso l'alto utilizzando le due viti in dotazione.

7. Preparazione dell'apparecchio

- ▶ Rimuovere tutto il materiale dell'imballaggio dall'apparecchio e dagli accessori.



PERICOLO!

Pericolo di soffocamento!

Pericolo di soffocamento in caso di ingestione o inalazione di componenti piccoli o pellicole dell'imballaggio.

- Tenere la pellicola dell'imballaggio fuori dalla portata dei bambini.

- ▶ Per prima cosa montare il porta-filtro (7) e il filtro HEPA (6). Assicurarsi che le linguette del porta-filtro si inseriscano negli incavi sul filtro HEPA.
- ▶ Inserire il porta-filtro e il filtro HEPA con precisione nel contenitore della polvere (1) in modo che la guarnizione del porta-filtro chiuda perfettamente il contenitore della polvere.
- ▶ Appoggiare il contenitore della polvere sul blocco motore (5) posizionandolo inizialmente sulla sporgenza di arresto in basso sul blocco motore e in seguito ribaltandolo per chiuderlo in modo che il pulsante di sblocco (2) scatti in posizione.

7.1. Caricamento della batteria

Con la base di carica in dotazione è possibile ricaricare l'aspirapolvere; a tale scopo attenersi a quanto segue:

- ▶ Collegare l'alimentatore della base di carica a una presa.
- ▶ Tenere l'aspirapolvere dall'impugnatura e inserirlo sul supporto a parete con il contenitore della polvere rivolto verso l'alto.

Se l'indicatore del livello della batteria lampeggia di blu, l'aspirapolvere è correttamente inserito e la batteria è in carica. I LED dell'indicatore del livello della batteria si illuminano in base allo stato di carica. Se tutti e tre i LED sono accesi con luce fissa blu, la batteria è completamente carica.

- ▶ Al termine della ricarica o in caso di non utilizzo, scollegare la spina della base di carica dalla presa elettrica.



Prima di utilizzare l'aspirapolvere per la prima volta, caricare la batteria per almeno 24 ore.

7.1.1. Indicazione del livello di carica della batteria

L'aspirapolvere dispone di tre LED che indicano il livello di carica della batteria. Il livello di carica può essere letto come indicato di seguito:

Indicatore LED	Stato di carica
Tutti e tre i LED sono accesi con luce blu	La batteria è completamente carica
Due LED sono accesi con luce blu	La batteria è carica al 50%
Un LED è acceso con luce blu	Il livello di carica della batteria è basso
Un LED lampeggia di blu	La batteria deve essere ricaricata

8. Utilizzo dell'aspirapolvere

- ▶ Assicurarsi che il porta-filtro (7) e il filtro HEPA (6) siano inseriti con precisione nel contenitore della polvere (1) e che questo sia fissato saldamente al blocco motore (5).
- ▶ Montare l'accessorio di aspirazione appropriato:
 - Bocchetta per fessure per aspirare nei punti stretti e difficilmente accessibili
 - Tubo di aspirazione per aspirare nei punti difficilmente accessibili
 - Bocchetta per liquidi per aspirare piccole quantità di liquido (ad es. bevande versate o simili).
- ▶ Accendere l'aspirapolvere premendo l'interruttore On/Off (4).



Per motivi di igiene, pulire il contenitore della polvere e il filtro subito dopo aver aspirato i liquidi. Lasciare asciugare completamente i componenti prima del successivo utilizzo.

- ▶ Spegnerne l'aspirapolvere premendo nuovamente l'interruttore On/Off.

9. Pulizia e manutenzione



PERICOLO!

Pericolo di scossa elettrica!

Componenti sotto tensione. Pericolo di scossa elettrica/cortocircuito.

- Spegnerne l'apparecchio e staccare, se necessario, l'alimentatore dalla presa elettrica e il cavo dell'apparecchio dall'apparecchio stesso.
- Non immergere mai l'aspirapolvere in acqua per lavarlo.

Svuotare il contenitore della polvere (1), pulire il filtro HEPA (6) e il porta-filtro (7) possibilmente dopo ogni utilizzo. Pulire l'apertura di aspirazione quando necessario.

- ▶ Per pulire la superficie dell'apparecchio e degli accessori, non utilizzare solventi né detergenti corrosivi o gassosi. Passare un panno umido sulle superfici.

9.1. Pulizia del contenitore della polvere

Si raccomanda di svuotare il contenitore della polvere e di pulire il filtro dopo ogni utilizzo. Eseguire le operazioni sotto indicate:

L'apparecchio è spento.

- ▶ Premere il tasto di sblocco sopra l'impugnatura.
- ▶ Rimuovere il contenitore della polvere dallo zoccolo del motore.
- ▶ Estrarre il filtro HEPA tirando la linguetta scanalata.
- ▶ Rimuovere il porta-filtro inserendo le dita nella relativa apertura ed estraendolo.
- ▶ Svuotare il contenitore della polvere in un bidone dei rifiuti.
- ▶ Sciacquare il contenitore della polvere, il porta-filtro e il filtro HEPA con l'acqua. La pulizia con acqua non è necessaria ogni volta. Non lavare il contenitore della polvere in lavastoviglie!
- ▶ Quando l'aspirapolvere, il porta-filtro e il filtro HEPA sono nuovamente asciutti, inserire con precisione il porta-filtro e il filtro HEPA nel contenitore della polvere in modo che la guarnizione del filtro chiuda perfettamente il contenitore della polvere.

- ▶ Appoggiare il contenitore della polvere sul blocco motore posizionandolo inizialmente sulla sporgenza di arresto in basso sul blocco motore e in seguito ribaltandolo per chiuderlo in modo che il pulsante di sblocco scatti in posizione.



AVVISO!

Possibili danni all'apparecchio!

Il funzionamento senza filtro per la polvere o l'inserimento errato del filtro della polvere possono causare danni all'apparecchio.

- Prima della messa in funzione assicurarsi che il filtro del contenitore della polvere sia inserito correttamente.

9.2. Pulizia dell'apertura di aspirazione

Dopo qualche tempo, sull'apertura di aspirazione possono accumularsi polvere e sporcizia che compromettono la potenza di aspirazione. Per evitarlo, pulire l'apertura di aspirazione a intervalli di tempo regolari.

- ▶ Spegnerne l'apparecchio.
- ▶ Rimuovere la polvere e la sporcizia presenti sull'apertura di aspirazione e al suo interno.

10. Risoluzione dei problemi

In caso di anomalie dell'apparecchio, verificare per prima cosa se sia possibile risolvere il problema con l'ausilio del prospetto seguente.

Non tentare mai di riparare autonomamente gli apparecchi. Nel caso sia necessaria una riparazione, rivolgersi al nostro servizio di assistenza o a un altro centro di riparazione specializzato.

Problema	Soluzione
L'aspirapolvere non funziona.	▶ La batteria non è sufficientemente carica.
La potenza di aspirazione è ridotta.	▶ La bocchetta di aspirazione è ostruita. Spegnerne l'apparecchio. Rimuovere l'ostruzione. ▶ Il filtro HEPA/porta-filtro è sporco. Pulire il filtro HEPA/porta-filtro.
L'aspirapolvere emette rumori insoliti durante l'uso.	Spegnerne immediatamente l'aspirapolvere. La bocchetta di aspirazione è ostruita. Rimuovere l'ostruzione.

11. Smaltimento

- ▶ Prima di smaltire l'apparecchio rimuovere la batteria ricaricabile.

11.1. Rimozione della batteria



ATTENZIONE!

Pericolo di lesioni.

L'utilizzo improprio della batteria ricaricabile può causare lesioni dovute alla fuoriuscita di liquido dalla batteria oppure comportare l'esplosione della batteria stessa.

- Una volta estratte le batterie, tenerle fuori dalla portata dei bambini, non gettarle nel fuoco, non cortocircuitarle o aprirle.
 - Non esporle a condizioni estreme, ad es. posizionandole su termosifoni o tenendole alla luce del sole! Il rischio di fuoriuscita del liquido è elevato!
 - Evitare il contatto con la pelle, gli occhi e le mucose. In caso di contatto con l'acido delle batterie, pulire subito le parti interessate con abbondante acqua pulita e rivolgersi immediatamente a un medico.
- ▶ Rimuovere la batteria ricaricabile solo in caso di smaltimento dell'aspirapolvere. Quando si rimuove la batteria, accertarsi che sia completamente scarica.
 - ▶ Spegnerne l'apparecchio.
 - ▶ Lasciare che l'aspirapolvere giri fino all'arresto completo in modo da eliminare ogni eventuale corrente residua.
 - ▶ Svitare tutte le viti sul lato inferiore dell'apparecchio e aprire l'involucro.
 - ▶ Tagliare i fili di collegamento della batteria con un tronchese e rimuoverla.
 - ▶ Smaltire la batteria nel rispetto dell'ambiente (vedere le informazioni in basso).



Imballaggio

L'imballaggio protegge l'apparecchio da eventuali danni durante il trasporto. Gli imballaggi sono prodotti con materiali che possono essere smaltiti nel rispetto dell'ambiente e destinati a un corretto riciclaggio.



Apparecchio

Gli apparecchi usati non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici.

Come previsto dalla direttiva 2012/19/UE, al termine del ciclo di vita dell'apparecchio occorre smaltirlo correttamente.

In questo modo i materiali contenuti nell'apparecchio verranno riciclati e si ridurrà l'impatto ambientale.

Conferire il vecchio apparecchio presso un punto di raccolta per rifiuti elettronici o un centro di riciclaggio.

Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'azienda locale di smaltimento o all'amministrazione comunale.



Batterie ricaricabili

L'apparecchio è dotato di una batteria al litio ad alte prestazioni integrata. All'interno dell'Unione europea questo simbolo indica che il prodotto non può essere smaltito insieme ai rifiuti domestici. Prima di smaltire l'apparecchio rimuovere la batteria ricaricabile come descritto in precedenza.

Le batterie usate non possono essere smaltite nei rifiuti domestici. Le batterie devono essere smaltite conformemente alle disposizioni in materia. A tale scopo, presso gli esercizi commerciali che vendono batterie e presso i punti di raccolta sono disponibili contenitori appositi per lo smaltimento. Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'azienda locale di smaltimento o all'amministrazione comunale.

12. Dati tecnici

Potenza:	max. 75 W
Potenza di aspirazione:	ca. 6 kPa
Capacità del contenitore della polvere:	ca. 450 ml
Capacità liquidi	ca. 100 ml
Dimensioni:	ca. 420 x 110 x 130 mm (senza base di carica)
Peso:	ca. 1030 g (senza accessori)
Lunghezza del cavo di alimentazione:	circa 180 cm
Tipo di filtro:	HEPA 13
Alimentatore	
Produttore	Nome del produttore Importatore: MEDION AG Am Zehnthof 77 45307 Essen Germania Numero di registro delle imprese: HRB 13274
Nome del modello	TYGSDC1400500
Tensione in entrata	AC 100-240 V~
Corrente	0,25 A max.
Frequenza di corrente alternata in ingresso	50/60 Hz
Tensione/corrente di uscita	14,0 V  500 mA
Potenza in uscita	7,0 W
Efficienza media durante il funzionamento	80,02%
Efficienza con carico ridotto (10%)	67,29%
Potenza assorbita a vuoto	0,074 W

Batteria ricaricabile integrata	
TIPO	Batteria agli ioni di litio, 2200 mAh
Tensione:	DC 11,1 V
Tempo di ricarica	4,5-5 ore
Autonomia:	ca. 20 min.

13. Informazioni sulla conformità



Medion AG dichiara che il prodotto è conforme ai seguenti requisiti europei:

- Direttiva CEM 2014/30/UE
- Direttiva Bassa tensione 2014/35/UE
- Direttiva sulla progettazione ecocompatibile 2009/125/CE
- Direttiva RoHS 2011/65/UE.

14. Informazioni relative al servizio di assistenza

Nel caso in cui il dispositivo non funzioni come desiderato o come previsto, per prima cosa contattare il nostro servizio clienti. Esistono diversi modi per mettersi in contatto con noi.

- In alternativa è possibile compilare il modulo di contatto disponibile alla pagina www.medion.com/contact.
- Il nostro team di assistenza è raggiungibile anche via telefonicamente.

Italia	
Orari di apertura	Assistenza Post-Vendita
Lun.-ven.: 9.00-17.00	☎ 02 - 360 003 40
Indirizzo del servizio di assistenza	
G2-DUAL S.a.S. MEDION Service Center Via Brigata Reggio, 47/AB 42124 Reggio Emilia Italia	

Svizzera	
Orari di apertura	Assistenza Post-Vendita (NON-ALDI)
Lun.-ven.: 9.00-19.00	☎ 0848 - 33 33 32
Indirizzo del servizio di assistenza	
MEDION/LENOVO Service Center Ifangstrasse 6 8952 Schlieren Svizzera	



Queste e altre istruzioni per l'uso possono essere scaricate dal portale dell'assistenza www.medionservice.com.
Lì sono disponibili anche driver e altri software per diversi dispositivi.
È inoltre possibile effettuare una scansione del codice QR riportato a fianco e scaricare le istruzioni per l'uso dal portale dell'assistenza utilizzando un dispositivo portatile.

15. Note legali

Copyright © 2021

Ultimo aggiornamento: 29-06-2021

Tutti i diritti riservati.

Le presenti istruzioni per l'uso sono protette da copyright.

È vietata la riproduzione in forma meccanica, elettronica e in qualsiasi altra forma senza l'autorizzazione scritta da parte del produttore.

Il copyright appartiene all'azienda:

Il copyright appartiene al distributore:

MEDION AG
Am Zehnthof 77
45307 Essen
Germania

L'indirizzo riportato sopra non è quello a cui spedire la merce resa. Per prima cosa contattare sempre il nostro servizio clienti.

16. Informativa sulla protezione dei dati personali

Egregio cliente!

La informiamo che noi, MEDION AG, Am Zehnthof 77, D-45307 Essen, Germania, siamo responsabili del trattamento dei suoi dati personali.

In materia di protezione dei dati siamo supportati dal nostro incaricato aziendale, che può essere contattato presso MEDION AG, Datenschutz, Am Zehnthof 77, D-45307 Essen, Germania; datenschutz@medion.com. Trattiamo i suoi dati ai fini dell'elaborazione della garanzia e dei processi eventualmente connessi (ad es. riparazioni) e basiamo l'elaborazione dei suoi dati sul contratto di acquisto concluso con noi.

Trasmetteremo i suoi dati ai fornitori di servizi di riparazione da noi incaricati per la gestione della garanzia e dei relativi processi (ad es. riparazioni). Di norma, conserviamo i suoi dati personali per un periodo di tre anni al fine di rispettare i suoi diritti di garanzia previsti dalla legge.

Nei nostri confronti ha il diritto all'informazione sui dati personali interessati, nonché alla correzione, cancellazione, limitazione dell'elaborazione, opposizione all'elaborazione e alla trasferibilità dei dati.

I diritti d'informazione e di cancellazione sono tuttavia soggetti a restrizioni ai sensi dei §§ 34 e 35 secondo le speciali disposizioni legali tedesche in materia di protezione dei dati in conformità con la BDSG (art. 23 GDPR). Sussiste inoltre un diritto di ricorso presso un'autorità di controllo competente per la protezione dei dati (art. 77 GDPR in combinato disposto con l'articolo 19 secondo le speciali disposizioni legali tedesche in materia di protezione dei dati in conformità con la BDSG). Per MEDION AG, si tratta dell'incaricato regionale per la protezione dei dati e la libertà d'informazione della Renania Settentrionale-Vestfalia, casella postale 200444, 40212 Düsseldorf, www.lidi.nrw.de.

L'elaborazione dei suoi dati è necessaria per la gestione della garanzia; senza la disponibilità dei dati necessari tale gestione non è possibile.

